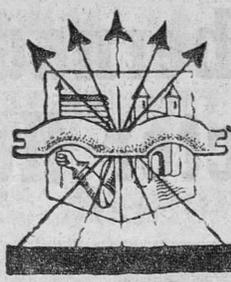


Uno de los hombres más ricos de los Estados Unidos será ordenado sacerdote

Nueva York, 13. — J. Gervan Cavanagh, de cincuenta y tres años de edad, considerado como uno de los hombres más ricos de los EE. UU., será ordenado sacerdote en la Basílica de San Juan de Letrán, en Roma, el sábado próximo, informa el "New York Herald Tribune".

Dice el periódico que Cavanagh ha adoptado tal decisión "porque en la vida hay cosas más importantes que amasar dinero".—Efe.



# Imperio

Diario de I. E. y de las I. A. S.

Año XXVI — Número 7.704 — ZAMORA, martes 14 de marzo de 1961 — Teléfono 1576 — Precio: 1,50 pesetas

Deposito legal: ZA - N.º 2 1963

*Lavante*

## OLAN

AZUGAR DE FRUTAS EFERVESCENTE, SUAVE Y EFICAZ

Laboratorio de TABLETA OKAL

## Ayer tomó posesión de sus cargos el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol

El Delegado Nacional de Organizaciones, numerosas personalidades leridanas y todas las autoridades de Zamora asistieron a los actos

**“Al repetir la adhesión inquebrantable al Caudillo, hago promesa solemne de que voy a entregarme al servicio de Zamora”, dijo nuestra primera autoridad**

En la mañana de ayer, a las doce y media, en el salón de sesiones del Palacio Provincial, se celebró la toma de posesión del nuevo gobernador civil de nuestra provincia, don Víctor Hellín Sol.

Asistieron las máxima representaciones oficiales de Zamora, junto con el gobernador civil saliente

homenaje de adhesión y respeto al que, a partir de este momento, es Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de nuestra provincia.

**Llegada a Zamora**

El señor Hellín Sol llegó a Zamora procedente de Valladolid,

llín Sol, hermano del señor Gobernador Civil, y don Valentín Domínguez Isla, director de "La Mañana" y de la "Hoja del Lunes" de Lérida. La mayoría de los señores indicados venían acompañados de sus respectivas esposas.

También asistieron el gobernador civil y jefe provincial del Mo-

### En el Palacio Provincial

Después de una cordial entrevista en el despacho del Gobierno Civil se trasladaron todos al Palacio Provincial, cuyo salón de sesiones se hallaba completamente abarrotado.

El señor Hellín Sol ocupó la presidencia en el estrado, sentado a su derecha al señor Murillo de Valdivia; el gobernador mili-



El señor Hellín Sol pronuncia su discurso en el salón de sesiones del palacio provincial. (Foto Quintas)

do, don Juan Murillo de Valdivia; el obispo de la Diócesis, doctor don Eduardo Martínez González; presidente de la Diputación, don Valeriano Elvira de la Mano; alcalde de la ciudad, don Gerardo Pastor Olmedo, y muchísimas representaciones de todos los organismos oficiales que llenaban totalmente el salón. Pero la característica del acto fue el sincero y emo-

donde había pasado la última noche. A la capital pinonesa había acudido el presidente de la Diputación, don Valeriano Elvira de la Mano, quien acompañó en su coche al señor Hellín Sol y a su distinguida esposa, doña Carmen Armengol de Hellín.

Desde Lérida acompañaban a nuestra primera autoridad las siguientes personalidades:

Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Lérida, don José Antonio Serrano Montalvo; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Gerona, don Francisco Pagés Costat; presidente de la Diputación de Lérida, don Antonio Algo Pascual; alcalde de Lérida, don Francisco Pons Castella; subjefe provincial del Movimiento de Lérida, don Antonio Díaz-Prieto Cassola; delegado de Trabajo de Lérida, señor Royo; ingeniero jefe de la Delegación Lérida-Tarragona del Instituto Nacional de Colonización, señor Vaquero; ingeniero segundo jefe de la Jefatura de Industria de Lérida, señor Montaner; señores Losada Ezquerro, Pigen y Torres; el médico don Luis He-

### Doña Carmen Polo de Franco clausuró el Tercer Certamen Juvenil de Arte

Madrid, 13. — La esposa del Jefe del Estado, excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco, ha presidido el acto de clausura del III Certamen Juvenil de Arte. A su llegada al palacio de Bibliotecas y Museos fue recibida por el ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio; el capitán general de la Primera Región Militar, teniente general Rodrigo; el director general de Bellas Artes, don Gratiano Nieto; el delegado nacional de Juventudes, señor López Cancio; la delegada nacional de la Sección Femenina, señorita Pilar Primo de Rivera; el señor Elola, delegado nacional de Educación Física y Deportes; el gobernador civil de Madrid, señor Aramburu, y otras autoridades y jerarquías.

En este Certamen se han exhibido unas cuatrocientas obras, entre pintura, escultura, dibujo, etc., seleccionadas de entre más de cinco mil que concurren a las fases provinciales. Se han repartido en el acto de hoy 175.000 pesetas en premios, además de las correspondientes medallas de oro, plata y bronce. El premio extraordinario, dotado con veinte mil pesetas y medalla de oro, ha sido otorgado a la escultura "Adolescente", de la que es autor el joven Ramón Montaña de Valencia.

Tras una detenida contemplación de las obras expuestas, doña Carmen Polo de Franco ocupó la mesa presidencial para pronunciar la entrega de premios.—Efe.

## Ataque del Arzobispo de Westminster a los Gobiernos del "telón de acero"

Por su «continuada caza y persecución de la Iglesia Católica»

Londres, 13. — El arzobispo de Westminster, cardenal William Godfrey, ha atacado esta noche acerbamente a los Gobiernos de más allá del "telón de acero" por "su continuada caza y persecución de la Iglesia Católica y de todos los cristianos".

Condena a aquellos que, según dijo, quieren negar la paz y la prosperidad al mundo porque lo que buscan es el nivar de la libertad a la cristiandad.

El cardenal Godfrey predicó en una especial misa cantada en un coro mixto de checos y polacos, "acero".—Efe.

en la famosa iglesia jesuita londinense de Farm Street. La función religiosa fue organizada por el Cardenal como acto de intercesión por el arzobispo Josef Beran, primado de Bohemia, que ahora cuenta setenta y tres años, detenido por las autoridades comunistas de Checoslovaquia hace diez años y que todavía continúa encarcelado.

Monseñor Godfrey pidió al mundo que recé por el Primado pragués y por la "Iglesia del Silencio" en Checoslovaquia y otros países del otro lado del "telón de acero".—Efe.

## TRIUNFAL ACOGIDA DE ALBACETE A SOLIS RUIZ

**«El pueblo español está hoy más que nunca con nosotros», dice el Ministro Secretario-Cinco mil empresarios y productores le aclamaron en la Casa Sindical En Almansa y Caudete inauguró una red de cooperativas agrícolas y presidió un acto de afirmación político-sindical-PRONUNCIANDO UN IMPORTANTE DISCURSO**

Albacete, 13. — El ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, acompañado de las jerarquías nacionales que con él llegaron

anoche, inició la jornada de hoy con la visita a la Jefatura Provincial del Movimiento, donde presidió una reunión extraordinaria del Consejo Provincial.

El Jefe Provincial y Goberna-

dor Civil, que le recibió, pronunció unas palabras de bienvenida y salutación y ofreció al Ministro la adhesión de la Falange albacetense, expresándole a continuación las realizaciones logradas. Por último, rogó al señor Solís que trasladara al Caudillo la lealtad de la ciudad y de la provincia.

El Ministro pronunció un breve discurso para agradecer la acogida que se le había dispensado y elogiar, después de la labor de la Falange albacetense, citó las palabras del Caudillo pronunciadas recientemente en las que afirmaba que "los españoles que hasta ahora hemos sido yunque, queremos ser martillo", y a este efecto, se refirió a la labor de los Consejos del Movimiento, calificándolos de organismos clave y representativos de la Falange. Dijo luego que "el pueblo español está hoy más que nunca con nosotros, y que esta unión de todos los españoles hará que llegue inexorablemente la hora del definitivo resurgimiento de España".

Felicitó al Jefe Provincial y recordó la gesta de Albalacete el 18 de julio de 1936, como testimonio de que el Caudillo cuenta con estas tierras y con hombres leales dispuestos a todo para engrandecer la Patria. Terminó diciendo que tenemos que indicar al mundo cómo se lucha cuando se quiere vencer.

Desde este punto, el Ministro con sus acompañantes, y entre vítores y aplausos del género que ocupaba todas las aceras, marchó a la Casa Sindical, donde se le tributó un grandioso recibimiento por más de cinco mil empresarios y productores de la capital. Fue recibido por el Delegado Provincial de Sindicatos y Jerarquías de la Organización, el Ministro pasó a entrar en el salón de sesiones y do-  
estos, donde el Delegado Proqui-

ciat saludó al Ministro y le hizo entrega de los estudios y proyectos económicos, sociales y asistenciales de la Organización Sindical. Después de hacer entrega de las credenciales a los jefes de los Sindicatos, pronunció el señor Solís unas palabras en las que hizo visible el gran esfuerzo de los Sindicatos y de sus hombres en un elevado afán por el engrandecimiento nacional. Hizo notar después el Ministro la responsabilidad de los mandos y jerarquías, y en este momento fue interrumpido por los aplausos y vítores de los asistentes. Al final, el señor Solís recibió una cálida y prolongada ovación. En este acto, también dio posesión el Ministro Secretario General del Movimiento a los nuevos presidentes de entidades provinciales sindicales elegidos últimamente.

### VISITA A LA CIUDAD

Visitó después la ciudad, que estaba profusamente engalanada y durante su recorrido, fue aclamado por millares de albacetenses tras visitar el Taller-Escuela de oficios femeninos y recorrer las dependencias de la Casa Sindical, el Ministro se dirigió al Hogar de la Falange y al Club Universitario, cuyas dependencias visitó con todo detenimiento. A continuación recorrió el "Barrio Hogar Nacional-Sindicalista", compuesto de 2.231 viviendas protegidas, y cuya construcción ha tenido un presupuesto de 125.733.607 pesetas. Viven en él 11.620 personas de toda condición, encuadradas como trabajadores en la Organización Sindical. También recorrió el señor Solís la piscina de la Obra Sindical Educación y Descanso. Más adelante inspeccionó las viviendas en construcción de las Cooperativas de los Sindicatos de Banca y Transporte, así como la Escuela Sindical de Formación

## Los miembros del Consejo Representativo Nacional del S. E. U. visitan al Ministro Secretario General



MADRID. Un momento de la visita efectuada por los miembros del III Consejo Representativo Nacional del S. E. U., presididos por el Jefe Nacional y acompañados del asesor religioso, don Justo Pérez de Urbel, quienes cumplieron al señor Solís con motivo de la celebración de dicho Consejo.—(Foto Gifra Gráfica)

# Ayer tomó posesión de sus cargos el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol

(Viene de la página primera)  
tar, coronel don Bernardo Alberca Báltés, y a su izquierda al señor obispo de la Diócesis, doctor Martínez González. Le acompañaban en la presidencia el presidente de la Diputación, don Valeriano Elvira de la Mano; el presidente de la Audiencia, don Carlos Osuna Ardzone; los delegados de Hacienda y de Trabajo, don Juan Manuel Nieto y don Vitaliano Arévalo, respectivamente; y el alcalde de la ciudad, señor Pastor Olmedo, y alternando con ellos el delegado nacional de Organizaciones del Movimiento, señor Fernández Soler, y los gobernadores civiles de Lérida, de Gerona y de Asturias.

Abierto el acto, el secretario general del Gobierno, señor Nafria Collado, dió lectura a los decretos

dotes de capacidad, de laboriosidad y de iniciativa; dotes perfectamente constatadas en hechos concretos y en realidades tangibles, porque en Política, lo mismo que en cualquier otra actividad humana, lo que cuenta a la hora de la verdad son los hechos y no las palabras. Encontraréis, plenamente justificada la razón que alegué en un principio, para mostrarme íntimamente satisfecho con la mira puesta en la provincia de Zamora, de ceder el mando de esta provincia, para mi tan querida y amada, a un hombre de tan excelentes condiciones personales como el que, desde este momento, es Gobernador Civil de la provincia.

Yo incurriría en un pecado que no me perdonaría si en este

todos los triunfos, que yo desde este momento me permito augurarle en gracias a sus méritos personales.

Grandes aplausos acogieron las palabras del señor Murillo de Valdivia.

## Discurso del señor Hellín Sol

Seguidamente el nuevo gobernador civil, don Víctor Hellín Sol, pronunció el siguiente discurso:

"Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo; Excmos. e Ilmos. señores, señoras, señores, amigos todos:

Permitidme que, en este acto de profunda emoción para mí, sea brevedad, quiero agradecer profundamente, de todo corazón, esas palabras que yo he oído de boca de

olvidar, y además de no poderlos olvidar puedo decir que estoy enlazado con ellos, porque allí, en el Campamento, tengo una hermana enterrada.

Vamos a empezar a trabajar. Yo pido la colaboración de todos: de las Corporaciones Municipales y de la Corporación Provincial. Por haber estado en las dos sé el alcance que tiene su labor, la relación del Gobernador Civil y Jefe Provincial con las mismas, alentándolas y ayudándolas, pero respetando siempre su soberanía, siendo un aliciente, siendo un promotor más. Por eso pido la ayuda de los Ayuntamientos, de la Corporación Provincial, de los alcaldes y concejales, de los diputados y del Presidente. Y espero alcanzarla porque la pido para el bien de Zamora, para el bien de mi querida Patria España. Y además, desde este momento, al rendir homenaje a nuestro Caudillo, al repetir la adhesión inquebrantable a la Jefatura del Estado y a su Gobierno, hago promesa solemne, efectiva y de corazón de que yo voy a entregarme al servicio de Zamora y a trabajar para los hombres y hasta por los hombres de Zamora. ¡Arriba España! ¡Viva Franco!

Una cálida e interminable ovación acogió las palabras del nuevo gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Zamora, señor Hellín Sol, finalizando así el solemne acto.

## Ofrenda de una corona ante la Cruz de los Caídos

Terminado el acto, el señor Hellín y todos los asistentes al mismo se trasladaron al Paseo de San Martín para depositar ante la Cruz de los Caídos una monumental corona.

El señor Obispo rezó un responso y, seguidamente, los señores Hellín Sol y Murillo de Valdivia hicieron la ofrenda de la corona en medio de un respetuoso y emocionado silencio.

## Toma de posesión en la Jefatura Provincial del Movimiento

Posesión de la Jefatura Provincial del Movimiento. El señor Hellín Sol, jefe provincial del Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

El secretario del Consejo, don Sixto Robles Farizo, en presencia del Consejo Provincial de Falange, jefe de los distintos Servicios del Movimiento y camaradas de la Falange zamorana, así como de las personalidades antes citadas, presidió por el Delegado Nacional de Organizaciones, que ostentaba la representación del Ministro, Secretario General del Movimiento, leyó los decretos por los que cesa en el cargo el camarada Murillo de Valdivia y se nombra al camarada Víctor Hellín Sol.

## PALABRAS DEL SUBJEFE PROVINCIAL

Seguidamente el subjeft provincial, camarada Díaz Villar, dedicó unas sentidas palabras de despedida al camarada Murillo de Valdivia y de saludo y bienvenida para el camarada Hellín Sol. Subrayó que este acto no era un relevo, sino una continuidad, y terminó expresando los sentimientos de lealtad de la Falange zamorana a su nuevo jefe.

## HABLA EL DELEGADO DE ORGANIZACIONES

A continuación el delegado nacional de Organizaciones, camarada Alberto Fernández Gallar, hizo uso de la palabra. "Mi presencia aquí —dijo— obedece a que os traigo un abrazo del Ministro Secretario General del Movimiento para la Falange zamorana y para estos dos jefes provinciales, uno que va a continuar su labor en Segovia y el otro que viene a estas tierras zamoranas de gente leal, seria y trabajadora."

El Delegado Nacional agregó

que la nueva casa de la Falange zamorana da la tónica de lo que se puede hacer cuando la rigen hombres de voluntad. Terminó expresando en nombre del Ministro Secretario General su gratitud al camarada Murillo de Valdivia y la esperanza de que el camarada Hellín Sol ha de conquistar los mejores frutos en la misión que desde hoy se le confía de servir a los pueblos zamoranos.

## EL CAMARADA MURILLO DE VALDIVIA

Habló a continuación, el camarada Murillo de Valdivia, quien dió que era un honor para la Falange zamorana estar mandada por el camarada Hellín Sol y para éste un honor, también, mandar a los zamoranos. Destacó la eficaz colaboración que había tenido durante su mandato por parte del Consejo Provincial y de cada uno de sus servicios: la Sección Femenina, que nos ofrece la elementalidad de su conducta; el Frente de Juventudes, en pleno resurgimiento; la Organización Sindical, que posee gran madurez y sabe penetrar en los problemas económico-sociales de la provincia; la Vieja Guardia, que posee capacidad de adaptación, y, en fin, todo el Consejo, sensible a todos los problemas de la provincia. Esta Falange —dijo— que ha dado hombres como Ramiro Ledesma Ramos, es leal hasta el sacrificio. Terminó diciendo: "No me despido de vosotros, ya que, espiritualmente, me tendréis siempre a vuestro lado."

## EL NUEVO JEFE PROVINCIAL

Finalmente, el camarada Hellín Sol comenzó diciendo que sabía la responsabilidad que contraía al hacerse cargo del



El Alcalde da la bienvenida de la ciudad al nuevo Gobernador Civil. (Foto Juanes).

mando de la Falange zamorana, pero que se sentía tranquilo porque sabía que contaba con la colaboración de todos. Pienso trabajar con vosotros —agregó— para difundir y extender por toda la provincia las órdenes y orientaciones de la Secretaría General. Tuvo un emocionado recuerdo para los caídos, para las glorias de la Agrupación de Infantería Toledo y para las madres viudas y huérfanos de los que cayeron en defensa de la Patria.

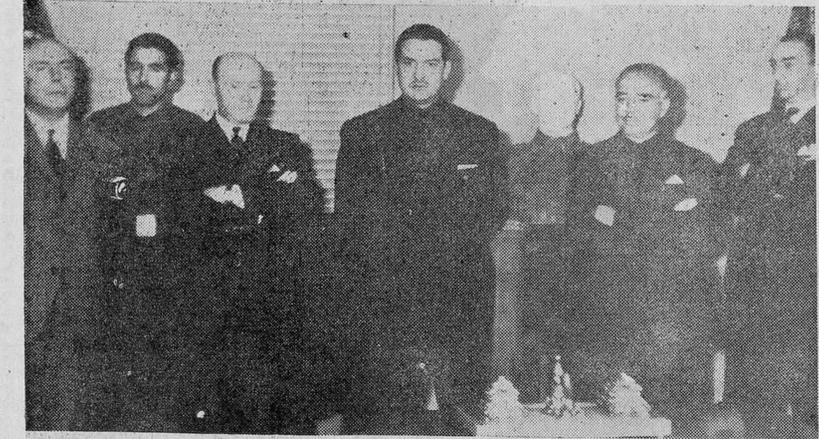
Expresó su gratitud a todas las personalidades y amigos que le han acompañado en este acto, a los que dijo: "Lleavad un poco del aire de esta tierra y decir lo que es este trozo de España, al que se quiere nada más pisar en él."

Terminó afirmando que tanto las puertas de la Jefatura

Provincial como las del Gobierno se hallarán siempre abiertas, a todos los hombres de buena voluntad.

Calurosos aplausos subrayaron las palabras de todos los oradores. Finalmente se cantó el "Cara al Sol", dando los gritos finales: el delegado nacional de Organizaciones.

IMPERIO quiere sumarse a este afectuoso relevo, deseando al gobernador saliente, don Juan Murillo de Valdivia, muchos éxitos en el nuevo cargo para el que ha sido nombrado por el mando. Y al nuevo gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Hellín Sol, le saluda a la vez que le testimonia su adhesión, con los mejores votos para que su gestión en Zamora se vea coronada por los mejores aciertos.



Toma de posesión en la Jefatura Provincial del Movimiento. (Foto Juanes).

de cese del señor Murillo de Valdivia y de nombramiento del señor Hellín Sol.

## Palabras del señor Murillo de Valdivia

A continuación el gobernador civil saliente, don Juan Murillo de Valdivia, pronunció las palabras siguientes:

"Excelentísimo y reverendísimo señor Obispo, excelentísimos e ilustrísimos señores, amigos y camaradas: Estamos realizando un acto sencillo y solemne, un acto perfectamente normal de relevo, en el que don Víctor Hellín

momento de mi despedida no expresara, no dejara constancia de mi gratitud, a las autoridades aquí presentes, a los jefes de los distintos servicios, a los funcionarios del Gobierno Civil y a cuantos directa o indirectamente han colaborado conmigo durante el largo período de mi mandato.

Cuando me hice cargo del Gobierno Civil, concebimos el propósito ambicioso de llegar a un ordenado y serio planteamiento de los distintos problemas provinciales y basamos también afanosamente unos procedimientos de actuación que nos ayudasen cada día más y más en este quehacer tan aliciente

mi querido amigo, del que hasta este momento ha sido vuestro Jefe Provincial y Gobernador Civil, y que son, a todas luces, inmerecidas.

Pues yo en mi larga actividad política y oficial mi corazón. Y si lo hice y aprendí de magníficos hombres a cuyas órdenes serví, no voy a hacer menos en esta, desde hoy, mi querida Zamora. Conoci a hombres de la meseta castellana. Estuve colaborando con gobernadores que vinieron de otros lugares de España y os puedo asegurar: entre ellos quizá hubo alguno de estas tierras que me enseñaron cómo debía procederse y como era de todo punto compatible, el que, sin olvidar la tierra natal donde has vivido y donde has ido creciendo y trabajando con el cariño del que trabaja para una cosa suya, podía quererse de igual forma a la provincia que habían ido a servir por disposición del mando. Por mucho que yo haya querido y quiera a Lérida, tened la seguridad de que desde este momento quiero a Zamora y voy a intentar por todos los medios el quererla como he querido a Lérida.

Aspiro a otra cosa: a seguir la magnífica trayectoria del amigo y camarada Murillo. Solo deseo que el día que yo pueda cesar en el mando de la provincia pueda salir, pueda marcharme como lo ha hecho él: recibiendo esos homenajes a los que yo me he unido de corazón desde mis tierras leridanas. He seguido, punto a punto, lo que merecidamente recibía, y he leído con complacencia el recordatorio de las palabras que pronunció cuando llegó aquí y que yo las hago mías y además las voy a continuar. Al hacer mías aquellas palabras es para seguir el camino que marcó y ha llevado a cabo tan magníficamente. Nunca se puede llegar a la meta, siempre hay una cosa que ir a conquistar. Esto es lo que me toca a mí al llevar a cabo la labor que inició el amigo Murillo en esta tarea tan magnífica que ha hecho.

Pero por si eso fuera poco en mi compromiso y en mi deseo de entrega total a Zamora, puedo decirlos para todos vosotros, hombres del Duero, hombres que pobláis estas tierras del Duero, que yo pasé parte de mi niñez en esas tierras, en el pueblecito de Simancas. Allí pasé años que no podré

y tan sugestivo de rendir nuestra mejor voluntad y nuestra mejor buena fe al servicio de los intereses de la provincia.

Yo puedo proclamar hoy, en este momento emocionante y emocionado para mí, de mi despedida, que ese propósito se lo gró gracias a la estrecha e íntima colaboración, a la eficaz identificación, a la competencia de las autoridades y de todos los servicios, que, desde el primer momento nos dimos cuenta de que esta obra exigía un esfuerzo conjuntado, que todos nos sintiéramos unificados en una unidad de propósito, en una unidad actuante, en una unidad de ilusión. Así hemos podido lograr esto: tener perfectamente planificados los problemas más acuciantes tanto locales como de dimensión provincial y haber logrado con el esfuerzo y colaboración de todos vosotros, soluciones para gran parte de ellos. También encontraréis perfectamente justificado que yo haya distraído vuestra atención para dejar constancia sincera de mi gratitud a todos vosotros.

Y nada más sino decirlo que allá donde me encuentre podré tener la seguridad de que en mi tendréis un amigo. Yo pido a Dios, con todo fervor, que ayudeis, al camarada Víctor Hellín para que, en beneficio de Zamora, consiga todos los éxitos,



Ofrenda de la corona de laurel ante la Cruz de los Caídos. (Foto Juanes)

Sol toma posesión del Gobierno de la provincia de Zamora. Aunque estos actos parece que en su práctica incluyen la brevedad, yo, sin renunciar a ella, me considero obligado a pronunciar unas palabras.

En primer lugar, para saludar y felicitar a nuestro Gobernador, mi querido amigo y camarada Víctor Hellín; saludo y felicitación que rebasa los estrechos y fríos límites formularios para reflejar unos sentimientos y unos deseos honda y sinceramente sentidos por mí. Hoy, yo experimento una gran satisfacción, al dar posesión del Gobierno de la provincia de Zamora a don Víctor Hellín. Y siento esta satisfacción, porque se trata de un hombre en el que se dan cita amistosa tantas y tan relevantes condiciones personales, que, es tópico decir por mi parte que hace innecesario el que yo recurra a palabras altisonantes para hacer un discurso ampuloso o un párrafo abundante en juicios elogiosos y manifestaciones encomiásticas.

Todos conocemos ya, unos por conocimiento directo y otros porque los habéis descubierto a través de sus datos biográficos, que don Víctor Hellín no es un libro cerrado; su larga y pricta existencia política ha puesto bien de manifiesto sus

# Fervoroso homenaje de despedida de la provincia al señor Murillo de Valdivia



El Alcalde de Toro ofrece la placa al señor Murillo de Valdivia, en presencia del Alcalde de Zamora. (Foto Juanes).

El domingo tuvo lugar, en los jardines de la Universidad Laboral, el fervoroso homenaje de despedida que la provincia rendía al que hasta ahora ha sido su gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia.

Asistieron representaciones de todos los pueblos de la provincia en número superior al medio millar. Se sirvió un vino español, al final del cual el consejero provincial y alcalde de Toro, don Francisco Cuadrado Cerrato, ofreció el homenaje con sentidas palabras llenas de afecto para el señor Murillo de Valdivia, al que hizo entrega de una artística placa de plata en la que se expresa

el sincero agradecimiento de la provincia.

## DISCURSO DEL SEÑOR MURILLO DE VALDIVIA

Le contestó el señor Murillo de Valdivia con estas palabras:

"Excelentísimos e ilustrísimos señores, amigos y camaradas, todos. Si en este momento yo hablo de emoción y gratitud podéis tener la seguridad completa que no apelo rutinariamente a un tópico. Voy a repetir hoy aquí lo que, en momentos parejos, durante estos días, he tenido que decir. Y es que ninguna impresión, ninguna emoción tan gozosa he recibido a través de mi ya larga vida, y a veces áspera vida, como la que estoy recibiendo en estos momentos en Zamora. Y lo que yo siento de todo corazón es la insuficiencia de mi palabra para dejar consignado de forma indeleble cuál o cuáles son los motivos, las razones, que justifican esta emoción jubilosa que en estos momentos domina mi alma.

Vosotros sois harto generosos para no hacerme la injusticia de creer que esta complacencia que yo no puedo reprimir, la fundo en la petulancia, en la vanidad, de creer que hacéis justicia a mis desmedrados merecimientos. Cuantos me conocéis, y más aun cuantos habéis compartido de cerca conmigo el quehacer generoso, afanoso de servir a nuestra provincia, sabéis muy bien que no hay en mis palabras falsa modestia, que yo aplico un criterio de justicia a mis méritos, a mis pobres merecimientos. No es, pues, la vanidad la razón que despierta y promueve en mí la emoción jubilosa que estoy viviendo en estos momentos. La razón es muy otra.

A través del fondo inmaculado de

vuestros entusiasmos yo descubro una evidencia para mí consoladora: La evidencia de que estos entusiasmos vuestros no van dirigidos, como os decía antes, a la merceda cuantía, de mis esfuerzos, sino que van dirigidos a la fuente de donde nacen estos esfuerzos y afanes míos, al ideal que siempre os ha inspirado, al amor a Zamora, a la que he entregado con vosotros y entre vosotros siete años de mi vida —acaso los años más definitivos de mi vida— buscando afanosamente justicia para sus valores y prosperidad para toda su vida. Es la certidumbre de que estamos unidos en un mismo afán, de que hemos compartido el mismo ideal, la razón primordial y única, como os decía antes, de esta emoción jubilosa que yo estoy acusando en estos momentos en que con vuestra presencia ofrecéis un espectáculo al que no amenaza, desde ningún punto de vista, el riesgo de la decepción, el peligro de las desilusión. Un acto limpio, puro, que no puede ni debe estar empañado por ninguna sombra de amargura, de temor ni de dolor. Un acto que no tiene otro alcance, que no tiene otro significado, que el incalculable de reunirnos para expresarnos unos recíprocos sentimientos de cariño, de afecto, de amistad y que serán permanentes al menos por mi parte, porque superan todo cuanto hay de contingente y a veces de insincero en lo que es puramente formulario y convencional.

Por esto yo, en este último momento de contacto personal con vosotros cuando miro vuestros rostros que me son tan conocidos y que tantas veces nos hemos encontrado sin necesidad de hablar.



En el Gobierno Civil, el señor Hellín Sol conversa con los señores Murillo de Valdivia, Elvira de la Mano y Pastor Olmedo. (Foto Juanes).

# QUEDA CONSTITUIDA LA CONFEDERACION DE ESTADOS DEL CONGO

## Presidente: Joseph Kasavubu Mobutu, con 1.200 hombres, avanza hacia Ikela

Tananarive. — La conferencia congoleña "de alto nivel" ha acordado hoy formar una "Confederación de Estados del Congo", con Joseph Kasavubu en la presidencia.

Los participantes en la reunión acordaron también establecer "una organización de coordinación entre los Estados en un Consejo de Ministros que será responsable tanto de la política interior como exterior."

"La misión del actual Gobierno —dice el comunicado— terminará cuando haya quedado establecido el órgano de coordinación."

La conferencia ha enviado también un mensaje al Secretario General de las Naciones Unidas, en el que se pide la anulación de la resolución del Consejo de Seguridad del 21 de febrero, basándose en "que ha quedado eliminado el peligro de una guerra civil". En el telegrama se añade que será bien recibida cualquier ayuda financiera o económica de las Naciones Unidas siempre que no comprometa la soberanía de los Estados interesados.—Efe.

**MOBUTU, CON 1.200 HOMBRES, AVANZA HACIA IKELA**  
Leopoldville. — Fuerzas del Ejército Central del Congo, a las órdenes del general Mobutu, con unos 1.200 hombres, avanzan hacia la ciudad de Ikela, en el sur de la provincia del Ecuador y cerca de la frontera de la provincia Oriental, según noticias no confirmadas que se reciben de la provincia de Ecuador en las primeras horas de la mañana de hoy.

Se afirma que Ikela tiene una fuerte guarnición lumumbista, y está dirigida por el general Victor Iundua, para proteger Stanleyville de un ataque desde el sur.—Efe.

**CONTINUA EL GOBIERNO LUMUMBISTA DE GIZENGA EN STANLEYVILLE**

Leopoldville. — Antonio Gizenga y su Gobierno lumumbista continúan todavía haciéndose cargo del Poder en Stanleyville, a pesar de los rumores de que aquí había sido destituido, según las últimas noticias que llegan a esta capital.

Gizenga tampoco ha salido para El Cairo, como se informó el pasado jueves en Leopoldville.

Parece que el Gobierno de Gi-

zenga ha conseguido evitar cualquier represalia en gran escala por la muerte del ex primer ministro Patrice Lumumba, y que en Stanleyville reina la tranquilidad.—Efe.

**DENTRO DE QUINCE DIAS, NUEVA REUNION DE JEFES DE ESTADO**  
Tananarive. — La futura confe-

rencia de los jefes de Estado congoleños se celebrará dentro de quince días en Bakwanga, capital del Estado de Kasai del Sur.

Por su parte, la conferencia de Elisabethville se espera que tenga lugar dos semanas después de la conclusión de las conversaciones de Bakwanga.—Efe.

## William Morgan, excastrista, ha sido fusilado en La Habana

### ANTES DE MORIR HABLO POR TELFONO CON SU MADRE Y SU ESPOSA

#### "De tener que morir no es preciso esperar a que amanezca"

La Habana. — El comandante William A. Morgan, aventurero que fue estrecho colaborador del jefe del Gobierno cubano y natural de Toledo (Ohio), fue fusilado la pasada noche por los fidelistas.

Morgan, que renunció a la ciudadanía norteamericana pa-

ra adquirir la cubana y que luchó junto a Castro durante la revolución, fue ejecutado poco después de las cuatro de la madrugada. También fue fusilado al mismo tiempo el comandante Jesús Carrera, ayudante de Morgan. Las ejecuciones se llevaron a cabo en un patio de la prisión fortaleza de La Cabaña.

Anoche, un tribunal de apelaciones confirmó la sentencia a la última pena contra los dos, y Morgan solicitó ser ejecutado inmediatamente, en vez de esperar al amanecer. Asimismo, pidió que se le permitiera celebrar una conferencia telefónica con su madre, en Toledo, y otra llamada telefónica para hablar con su esposa, cubana, Olga, que está refugiada en la Embajada brasileña. Solicitó también que el primer ministro, Fidel Castro, viniese a hablar con él en la celda de condenado a muerte de La Cabaña, y aunque no explicó para qué quería hablar con Castro, dijo que no era "para pedirle gracia".

Mario Marín, otro de los acusados y que era uno de los testigos de la defensa de Morgan, se volvió contra él en el curso del proceso, convirtiéndose en el mejor testigo de la acusación. A ésta se le condenó a quince años de prisión. Otros siete acusados fueron condenados a treinta años y tres fueron absueltos.

Las muertes de Morgan y Carrera hacen ascender a diez el número de ejecutados por Castro en una semana. Una petición de clemencia de la madre de Morgan Loretta, cursada a través de la Embajada suiza, no obtuvo consideración.

Los otros prisioneros de la fortaleza prorrumpieron en vítores y aplausos cuando el ex héroe de la revolución cubana fue conducido hacia el lugar de la ejecución, que aparecía iluminado por unos focos. Previamente, Morgan confesó con dos sacerdotes americanos de la Orden agustina. Su abogado Jorge Luis Carro, dijo que "Morgan estaba sereno y en calma y que hizo frente a la muerte con una extraordinaria bravura".

**Un grupo de anticastristas intenta asaltar la residencia del embajador soviético en La Habana**  
La Habana, 13.—Un grupo de anticastristas intentaron anoche asaltar la residencia del embajador soviético en esta ciudad, pero fueron rechazados por la Policía después de intercambiar algunos disparos.

El embajador Serguei Kudriatsev, que tomó posesión de su cargo hace ocho meses, no se encontraba en casa en aquel momento. Se hallaba en una recepción de la Embajada de la China comunista, a la que asistió el jefe del Gobierno, Fidel Castro. Efe.

**En Argelia dos muertos y quince heridos**  
Constantina (Argelia), 13.— Dos personas han resultado muertas y otras quince heridas, en una serie de ataques terroristas llevados a cabo en las pasadas veinticuatro horas en ciudades argelinas.

En Bona fue arrojada una granada sobre un grupo de soldados franceses que se encontraban en la esquina de una

calle, hiriendo a cinco de ellos. El terrorista logró escapar. Diez personas recibieron ligeras heridas al estallar una granada en un café de Constantina.

En Orán una bomba hizo explosión en el barrio europeo. Las primeras noticias de este último atentado no indican si ha habido víctimas.—Efe.

# Triunfal acogida de Albacete a Solís Ruiz

(Viene de la página primera.)

Profesional. En todos estos puntos, el Ministro recibió vivas manifestaciones de afecto. Desde este lugar marchó el señor Solís al magnífico campo de deportes "Carlos Belmonte", recorriendo todas sus instalaciones.

Terminadas estas visitas, el Ministro Secretario, autoridades y jerarquías, continuaron hacia Caudete.—Cifra.

EN ALMANSA

Almansa (Albacete), 13.—A las seis de la tarde llegó a esta localidad el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, acompañado de varias jerarquías sindicales y de las autoridades provinciales. La población le tributó un gran recibimiento y las calles aparecieron engalanadas con gallardetes, banderas y pancartas.

El señor Solís visitó detenidamente las cooperativas industriales de productores de calzado Coloma, "Agrícola Almansa", "C. O. V. I. V. E.", "Calzados Almansa" y "Sancho Abarca", todas las cuales constituyen la red más importante de cooperativas de calzado de España. El Ministro recorrió sus instalaciones, departió con los obreros y empresarios, se interesó por sus problemas y recibió constantes testimonios de entusiasmo y adhesión.

Seguidamente, en el Ayuntamiento, se celebró la recepción oficial, después de lo cual el Ministro, ya de noche, presenciara la moderna iluminación del Castillo y luego regresará a Albacete, donde se celebrará una comedia oficial que le ofrecen el Ayuntamiento y la Diputación.

Mañana por la mañana, desde la base de Los Llanos, el Ministro se trasladará, por vía aérea, a Málaga.—Cifra.

EN CAUDETE

Caudete (Albacete), 13.—Después de los actos celebrados esta mañana en la capital, el ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, acompañado de los delegados nacionales de Provincias y de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento y otras altas jerarquías sindicales, se trasladó a esta localidad de Caudete para inaugurar una extensa red de cooperativas agrícolas y presidir un importante acto de afirmación político-sindical.

El señor Solís, con las jerarquías y autoridades provinciales llegó a la una y media de la tarde, tributándosele un caloroso recibimiento, en el que participaron más de diez mil trabajadores agrícolas llegados de todos los pueblos de la provin-

cia y el vecindario en masa, que vitorearon al Ministro Secretario y al Caudillo cuando el señor Solís cruzó las calles del pueblo, que lucían banderas, gallardetes y coigaduras, así como gran número de pancartas de salutación al Ministro.

En Caudete esperaban al señor Solís el subsecretario de Trabajo, don Cristóbal García; los gobernadores civiles de Murcia y Alicante y otras autoridades de aquellas provincias limitrofes con las de Albacete.

El Ministro se dirigió directamente a la Cooperativa de "San Isidro", integrada por una vinícola y otra almazarera, en cuya gran explanada exterior se habían concentrado más de diez mil trabajadores y empresarios campesinos y en la que tuvieron lugar los siguientes actos:

Primeramente fueron bendecidas e inauguradas simbólicamente las treinta y cuatro cooperativas vinícolas y almazareras que integran la red de esta provincia, construidas en los dos últimos años, por un importe de noventa y nueve millones de pesetas y que agrupan a más de cinco mil socios cooperadores. El señor Solís habló por teléfono con la cooperativa de Casas Ibáñez, simbolizando en ella a todas las de la red y declaró inauguradas oficialmente las treinta y cuatro bodegas y almazaras que en esta fecha se ponen en marcha.

A continuación el Ministro dio posesión de sus cargos y entregó las credenciales a los jefes de Hermandad de los ochenta y nueve pueblos de esta provincia designados en las últimas elecciones sindicales, comenzando por el jefe de la Hermandad Local de Albacete.

Luego presidió el acto de la firma de siete convenios colectivos del campo correspondientes a otros tantos pueblos de la provincia y a 5.313 trabajadores.

Finalmente dio comienzo el acto de afirmación político-sindical, en el que intervinieron el Jefe Local y Alcalde de Albacete, que dio la bienvenida al Ministro; el Delegado Provincial de Sindicatos, que hizo una exposición de las realizaciones llevadas a cabo en la provincia en el orden sindical; un representante de Cooperativa, para agradecer, en nombre de los cooperadores de las treinta y cuatro inauguradas, la ayuda de la Organización Sindical para conseguir esta gran mejora, y el Gobernador y Jefe Provincial del Movimiento, quien rogó al Ministro transmitir al Caudillo la adhesión inquebrantable de los hombres del campo albacetense y de toda la provincia. Por último el Ministro Secre-

tario General pronunció un importante discurso. Comenzó expresando su satisfacción por encontrarse en la provincia de Albacete, obediendo —dijo— una consigna del Caudillo, que quiere que se establezca contacto con los pueblos, que se escuchen sus necesidades y problemas, que se mantenga con los españoles un permanente diálogo. Afirmó que él es hijo de labrador, nieto de labrador y que será labrador cuando la política se lo permita, y por tanto, es un enamorado del campo al que, como dijo también el Caudillo, hay que engrandecer si se quiere engrandecer a España. "España —afirmó—, no es solamente Madrid y las capitales de provincia, sino que lo más importante de nuestro país está en sus pueblos campesinos."

Se refirió seguidamente a los tres actos celebrados, el primero de los cuales fue la entrega de credenciales a los jefes de Hermandad, diciendo a este propósito que las Hermandades de Labradores y Ganaderos las constituyen los propios campesinos y que ellas son el mejor cauce para demandar justicia y exponer las necesidades y problemas del campo español. Habló de la responsabilidad de estos jefes recién elegidos. Y afirmó que ellos son la cabeza visible del campo español, porque son la más auténtica representación que España nunca tuvo. Si os lo proponéis —dijo— salvaréis a la provincia y a España, porque nuestros hombres del campo forman un ejército invencible.

En cuanto al segundo acto, de inaugurar treinta y cuatro cooperativas, dijo el señor Solís que la cooperación ha roto por fin en España con el funesto individualismo, ya que al unirse los labradores por medio de las cooperativas se sacará al campo el beneficio debido y que hasta ahora se perdía por causa de los intermediarios. Estas cooperativas locales —añadió— se convertirán después en provinciales, más tarde en nacionales y llegarán incluso a convertirse hasta en exportadores de vuestros propios productos. Si conseguimos perseverar en esta magnífica unidad que hoy presencio en Albacete, el campo, que es lo mejor que España tiene, terminará venciendo.

Finalmente, el Ministro se refirió al tercer acto celebrado, el de la firma de siete convenios colectivos del campo, y dijo a este propósito que hay que continuar por esta línea iniciada ya. Que tenemos que cuidar, por encima de todo, de la maquinaria y de otros aspectos, al hombre. Nuestros trabajadores, humana y cristianamente, constituyen nuestra mayor preocupación, y por ello considero que este acto, además de ser complementario de los anteriores, ha sido el más importante de los celebrados en esta magnífica jornada de hoy. Cuando veo aquí —dijo el señor Solís— a millares de hombres reunidos, muchos con sus mujeres y sus hijos, pienso en lo que sucedía hace veinticinco años y me pregunto si sería posible entonces un acto como éste, respondiéndonos que no, ya que entonces estábamos divididos por los partidos y habría asistido sólo un grupo, mientras otro grupo, de ideas contrarias, estaría esperando fuera para llegar, incluso, a la agresión, mientras los dirigentes, los jefes de los partidos políticos que os envenenaban, ponían buen cuidado en esconderse y no tenían siquiera la valentía de ponerse al frente de vosotros. Creo que éste es el buen camino, el de la unidad, el del entendimiento y el de la hermandad, porque, aunque en la guerra unos vencieron y otros perdieron, la victoria fue de todos los españoles, porque todos, unos con la verdad y otros equivocados, luchamos por una España mejor. Afirmó el Ministro que habla que tender la mano a todos los hombres de buena voluntad, procedieran de donde procedieran y siempre que estuvieran dispuestos a trabajar por el engrandecimiento

de la Patria, y expresó su satisfacción porque en estos momentos críticos, en que el mundo no se entiende y se presagia una catástrofe, España dejando aparte sus rencillas, da un maravilloso ejemplo de unidad y de comprensión.

Anunció el señor Solís que el Caudillo ha señalado una nueva etapa para la que se precisa la colaboración de todos. Hay que industrializar el país para que los españoles vivan mejor y en esta lucha ninguno de vosotros podéis ser espectadores, sino actores a través del Sindicato, de las Hermandades y del Municipio. Si estamos unidos, todo será bien resuelto, porque Franco lo quiere, porque España lo necesita y porque estamos decididos a dejar a nuestros hijos una Patria mejor que la que nuestros antepasados nos legaron.

Refiriéndose a las mujeres que asistían al acto, las dijo el Ministro que ellas también tenían un puesto de honor en esta lucha emprendida para empujar y elevar a la Patria a la altura que le corresponde.

El Ministro terminó su importante discurso exhortando a todos a ser constantes en el trabajo, a pedir justicia con razón y a rendir lo que la Patria precisa en estos momentos. Que no haya injusticia sin que al momento un hombre no acuda a remediarla; que no haya un mano tendida sin que uno de nosotros no acudamos en su ayuda, ni una lágrima sin nuestro consuelo. Espero —dijo— que hoy, como aquel 18 de Julio de 1936, y como siempre, los hombres de Albacete griten franco y con el corazón ¡Viva Franco! y ¡Arriba España!

Una ovación interminable del público que había interrumpido muchas veces con sus aplausos al Ministro premió el discurso del señor Solís repitiéndose incesantemente las aclamaciones a España y al Caudillo entre un entusiasmo indescriptible.

Finalizados los actos se celebró en la misma Cooperativa de San Isidro una comedia de hermandad ofrecida por las Hermandades y Cooperativas de la provincia al Ministro Secretario y jerarquías que le acompañaban y a las cinco y media de la tarde, después de recorrer las instalaciones de la Cooperativa, el Ministro y acompañantes, salieron para Almansa.—Cifra.

## El ministro de Industria llega a Málaga

Málaga, 13.—El ministro de Industria, señor Planell, ha llegado esta noche, en avión, a Málaga, con el fin de asistir mañana a la sesión plenaria del V Consejo Económico Sindical. Le acompañan en el viaje el subsecretario del Departamento, y el director general de Industria.

El señor Planell fue cumplimentado por autoridades y jerarquías.—Cifra.

## Menéndez Pidal cumplió ayer noventa y dos años

Madrid, 13.—Noventa y dos años ha cumplido hoy el patriarca de las letras españolas, don Ramón Menéndez Pidal. Don Ramón no concede importancia a sus cumpleaños. Anoche se acostó a la hora de costumbre; se levantó, como todos los días, al amanecer y después de pasear un rato por el jardín de su casa renovó su infatigable labor.—Cifra.

## El ministro de Trabajo recibió a las promociones 145 y 146 de la Escuela de Capacitación Social de Trabajadores

Madrid, 13.—El ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, ha recibido a las promociones 145 y 146 de la Escuela de Capacitación Social de Trabajadores.

Componen la 145 promoción mandos sindicales de todas las provincias, seleccionados por la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Social, integrando la 146 aprendices de centros de trabajo del Frente de Juventudes.

Acompañaban al Director de la Escuela y profesores de la misma, en representación de los organismos citados, don Francisco Causaurán y don Faustino Ramos que, por este orden, pronunciaron breves palabras exaltando la eficacia y frutos de la colaboración que los trabajadores sindicales y juveniles recibe del centro formativo del Ministerio de Trabajo, subrayando el acierto y las ventajas de la concurrencia conjunta de adultos y juveniles y el especial impulso que esta labor ha recibido durante el mandato de hombres tan definidos por sus ideales y sindicalismo como el actual Ministro.

Asimismo, en nombre de los cursillistas, intervino don Francisco Torralba, presidente de la Sección Social del Sindicato del Metal, de Santander, para des-

tañar la gratitud y satisfacción unánimes de ambas promociones por su estancia en la Escuela y por las enseñanzas y actividades desarrolladas, cuyo provecho y eficacia ponderó.

El Ministro, que había saludado cordialmente a sus visitantes interesándose por el origen y profesión de los mismos, agradeció las diversas manifestaciones escuchadas, rubricando en identificación con las mismas la importancia trascendente de la formación de los trabajadores en lo social y en lo profesional. Destacó igualmente que esta amalgama y convivencia de promociones bisfonas y adultas de trabajadores, a la vez que un gran acierto entraña ventajas que el Ministerio no habría podido alcanzar sin la colaboración entrañable de esas dos grandes organizaciones que son el Frente de Juventudes y los Sindicatos.

Finalmente, dirigiéndose a la promoción juvenil, les alentó a redoblar su entusiasmo y su fe en los ideales del Movimiento que el Frente de Juventudes os enseña.

Se os abren —afirmó— despejados horizontes, pues España, como adalid de los valores espirituales, de Dios y de la Patria, de la familia y del honor, de la historia y de la tradición, tiene que prevalecer con su razón, su verdad y su derecho, en un mundo que, aunque desbordado por el materialismo, sabe por experiencia y terrible enseñanza, que no está ni puede estar en el verdadero camino. Un mundo para el que España puede ser faro y guía —prosiguió— si vosotros la servís con vuestro trabajo y con vuestra ilusión, con tanto entusiasmo, eficacia y ejemplaridad como, día a día, lo hace el primer español que nos manda y como merecen cuantos os han precedido en estos mismos ideales y a su frente aquel hombre, también joven, José Antonio, que teniendo todo supo darlo todo; todo lo dió, su sangre joven y su vida, por Dios y por su Patria.

Los visitantes subrayaron con prolongados aplausos las palabras del señor Sanz Orrio.—Cifra.

## Los doce ministros de la Commonwealth discuten durante cinco horas Sobre si expulsan o no a la Unión Sudafricana de la Comunidad británica

Londres, 13.—Durante cinco horas, los doce primeros ministros de la Commonwealth han discutido sobre si expulsar o no a la Unión Sudafricana de la Comunidad británica a causa de su política de segregación racial, sin llegar a tomar decisión alguna al respecto.

El debate continuará mañana y se espera que se obtenga algún resultado a última hora de la tarde.

Un informador presente en la conferencia ha manifestado que a pesar de que las conversaciones han sido arduas y extensas no ha sido lanzada ninguna

amenaza contra África del Sur y que ningún primer ministro ha pedido abiertamente la expulsión de este país del seno de la comunidad.

Terminada la conferencia a medianoche, continuaron reunidos en "conversaciones urgentes" el primer ministro británico, Harold Macmillan; el secretario de la Commonwealth, Duncan Sandys, y el secretario de colonias, Iain Macleod. Se cree que los tres hombres están intentando hallar una fórmula que presente a la reunión de mañana.—Efe.

## Provecho y servicio Solís Ruiz en el Primer Congreso Sindical

Muchas lecciones prácticas y provechosas se desprenden del reciente Congreso Sindical, celebrado en Madrid. La primera y más importante, que toda la labor social puede y debe constituir una noble cooperación con el Estado. Nadie más interesado que éste en evitar desconciertos y luchas, fruto muchas veces de injusticias graves, pero también táctica sistemática de los cuadros de mando cocodrilcos para engrosar sus filas y mantener determinadas directrices, que miran más hacia el aspecto político que al social. En efecto, no hace falta ser lince para advertir que, llegado un momento propicio, ciertas entidades societarias aprovechan causas especiosas con fines y objetivos bien distintos de lo que dicen defender en principio. Como ejemplo próximo y sonado, podemos traer a la memoria la huelga famosa en Bélgica. Al final, y aun antes, para nadie era un secreto que se disparaba por elevación; y, como siempre, los más audaces llegaban hasta los extremos. Todo aquello, ¿qué tenía que ver con las reivindicaciones de carácter laboral?

Aí, pues, vea muy claro cuánto importa una relación directa entre las partes componentes de la producción —la empresa, la técnica y el trabajo—, primero para reducir a sus términos los problemas que verdaderamente interesan, y después también para que se verifique la cordura en bien de la comunidad y de los llamados a un fin concreto, asentado en la equidad y la justicia. Labor que en la vida moderna de los pueblos constituye colaboración de gobierno, en vez de ser rémora y obstáculo a la paz interior. Si a ello se añade la peligrosidad tan sabia del comunismo internacional, alerta al menor detalle para pescar en el río revuelto, razón de más en favor del buen entendimiento entre las partes.

Tuvimos nosotros, desgraciadamente, hartas pruebas de tramposería, y al fin vimos que sin hacer obra positiva en el terreno legal —en sus manos el Estado—, los mandos huyeron ricos, con el producto del robo, y aquí quedó manifiesto el engaño. Por eso muy bien pudo decir Solís Ruiz en el discurso de clausura, que "España ha resurgido de las cenizas de una política de abandono, de incompreensión y de lucha. En la vanguardia de ese empeño por una España nueva ha estado nuestro Sindicalismo... De aquel Sindicalismo que tenía que improvisarlo todo, hasta los hombres, ha nacido esta Organización Sindical, que ha incorporado a lo más selecto del trabajo y ha contribuido con sus Asambleas, Centros de Estudios, etc., a formar a sus hombres y dirigentes, hasta constituir el núcleo más preparado que jamás tuvo España".

El Congreso Sindical es la más elocuente demostración de que, sobre ser posible la unidad y la penetración de las partes integradas por naturaleza en un objetivo común, ello es necesario, porque es ahí donde únicamente cabe contrastar y razonar la diversidad de criterios. En primer lugar, la elección, auténticamente libre y orgánica, da a sus representantes una autoridad muy distinta a la que acostumbran las sectas esquinadas del dinero y del trabajo; aquellas, cerradas en su egoísmo secular; éstas, azuzadas por la revancha y el odio, nunca pueden converger en el verdadero interés del fin práctico por el bien común. Cuando, en cambio, son profesionales cualificados y responsables los que en plena libertad discuten y ponderan pruebas y hechos, cerca están de la razón y de la justicia, que es, a fin de cuentas, lo que interesa a cada uno, a la comunidad y a los otros fines más altos de la paz y del progreso de la nación. Con toda verdad podemos decir que estos últimos años de paz española han sido altamente fecundos en lo político, en lo económico y en lo social.

# Informaciones de nuestra ciudad

## Pregón para el "Día del Seminario"

Por don ALBINO MARTÍN GABRIEL  
Director del Instituto de Enseñanza Media de Zamora

Torna de nuevo en el acontecer del tiempo la festividad del glorioso San José y con ella el ya tradicional "Día del Seminario". La exhortación pastoral del Excmo. Sr. Obispo ha caldeado ya el ambiente y ha dispuesto los espíritus para vibrar a tono con el hondo sentido que entraña tan fausto acontecimiento. Porque importa, y mucho, que ya desde ahora calibremos el alcance, el contenido simbólico de esa efemérides. En ella no sólo debemos tender nuestra mano generosa y pródiga para subvenir a los cuantiosos gastos que origina la formación de los nuevos sacerdotes, sino, sobre todo, ponderar adecuadamente el valor extraordinario del sacerdote, perfilar su figura relevante e insustituible en la sociedad y ofrecerle nuestro más cálido homenaje con cariño y respeto.

Guarda celosa la tierra en sus entrañas la semilla que un día no lejano será fruto jugoso y en sazón. Pero la germinación es para nosotros oculta, misteriosa; y necesita cuidados previos sin los que se malogrará. Al compás perezoso de la yunta, surco arrija y surco abajo, hizo las labores el moceón fornido; vendrán luego las espigas dobladas a compensarse de sus esfuerzos.

Así también en el Seminario, que vale lo mismo que semillero, se irá misteriosamente moldeando el seminarista con tesón y esfuerzo, a costa de muchos sacrificios irá tejendo el vellón de oro de sus sueños, dirigido por sus profesores. Tiempo y trabajo, labor escondida y transformación lenta para extender el día de mañana, convertido ya en altar Christus, el fruto de su preparación y estudio.

Pero ahora precisa nuestra ayuda; la sociedad, que será beneficiaria cien por cien más tarde; no puede, no debe inhibirse. Y la sociedad no es un ente de razón; somos todos, ricos y pobres, que en la medida de nuestras posibilidades hemos de cooperar, al menos en este día, en favor de nuestros sacerdotes del mañana. Su formación humana, intelectual, moral, religiosa y sacerdotal, no es obra de un día.

Y, sin embargo, mucha gente sobre la que estas ideas resbalan como el agua por la piedra, sin alterar lo más mínimo su pasividad, cuando se trata de ayudar al Seminario, no vacila en acudir al sacerdote como seguro refugio en las quebradas de la vida y en esas singladuras difíciles en que el barco amenaza zozobrar. El sacerdote, en efecto, es el paño de lágrimas para todo el mundo y siempre está dispuesto a prodigar sus consuelos a cualquiera. El aparece en todos los momentos solemnes de la vida y no tiene posible sustitución, tanto en la alborozada bendición de unos amores o en la emotiva escena de regenerar a un niño a la vida de la gracia con el bautismo, como en la noche triste en que la muerte llama a nuestras puertas. Entonces nos acordamos del ministro augusto de Dios y comprendemos la tortura de su ausencia.

En este "Día del Seminario" el sacerdote necesita nuestra comprensión y nuestra simpatía. Rindámosle el homenaje de nuestra cortesía a él que fue siempre la piedra angular de la vida de todos los tiempos. Para nadie es un secreto que el panorama de las relaciones internacionales de los pueblos está ensombrecido por negros nubarrones. No obstante, no son las cancellerías las que van a despejar el ambiente pleno de suspicacias, de odios, de hipocresías, sino el espíritu de concordia, la paz inefable que predica y otorga el sacerdote; su inspirada palabra y su paternal ministerio son los que limarán asperezas y allanarán el camino.

El sacerdote es puente (de ahí pontífice) de unión entre lo natural y lo sobrenatural. En esta encrucijada de civilizaciones, de ansiedades universales ante catástrofes que tienen visos apocalípticos, el hombre mira a su alrededor y por "indeciso sobresalto" formula las eternas preguntas sobre la vida y la muerte, el amor y la felicidad. Frente a otras respuestas sólo es viable la que entraña el sacerdote católico con su mensaje celeste de la doctrina salvadora.

A compás de los tiempos modernos también es criterio de los preados extender la vitalidad de las parroquias; actualmente va desapareciendo, dice el doctor Morcillo, arzobispo de Zaragoza, la parroquia pasiva para dar paso a la parroquia misionera. Ya no es simple oficina de bodas, bautizos y defunciones, un poco desatendida e inhóspita; es, además, o debe ser, un poderoso centro de irradiación social, cuya acción se proyecte singularmente hacia los humildes; y para la eficacia de esta acción se cifraba en la Segunda Semana Nacional de la Parroquia en cinco mil feligreses el límite máximo que debe tener una parroquia. ¿Qué lejos estamos todavía de este ideal y qué necesidad de ayuda tienen los Seminarios para acrecentar el número de sacerdotes?

Añádase aún que por necesidades imperiosas nos vemos obligados a enviar sacerdotes a Hispanoamérica. Es una especie de Plan Marshall espiritual con que España ha correspondido al continente americano, tan necesitado de sacerdotes. Faltan allí ciento cincuenta mil para alcanzar la proporción que tenemos en España. En las sesenta y cuatro diócesis españolas hay unos veinticinco mil sacerdotes diocesanos y unos nueve mil sacerdotes religiosos. Nos faltan sacerdotes y parroquias todavía, pese a la gran abundancia de vocaciones en estos tiempos. Porque, si bien es verdad que a las diecinueve mil cuarenta y tres parroquias corresponden menos de cinco mil españoles por cada una, sin embargo, descartando los medios rurales o adnes, las parroquias en las ciudades y pueblos grandes desbordan con frecuencia el número de cinco mil feligreses.

Se impone, pues, una cooperación de todos los católicos para resolver este problema de las vocaciones, de los medios con que subvenir a la formación de estos futuros sacerdotes, de la habilitación de locales y, en general, de los cuantiosos requisitos que hoy supone la formación sacerdotal para estar a la altura de los adelantos modernos y de las nuevas técnicas.

## Fervoroso homenaje de despedida de la provincia al señor Murillo de Valdivia

(Viene de la página segunda)  
nos, viene a mi memoria toda la amplia y sonora geografía zamorana. Me acuerdo de la desnudez de Aliste, de la austeridad de Sayago, de lo abrupto de Sanabria, de la Carballada, del Tera, de Viallos, de las tierras del pan y del vino. Esos nombres y esos hombres que sois vosotros vivréis entrañablemente unidos en mi recuerdo. Y nada más, mañana en Segovia, y andando el tiempo donde Dios y el destino me deparen, tébed la seguridad completa que tenéis un amigo que tenéis un

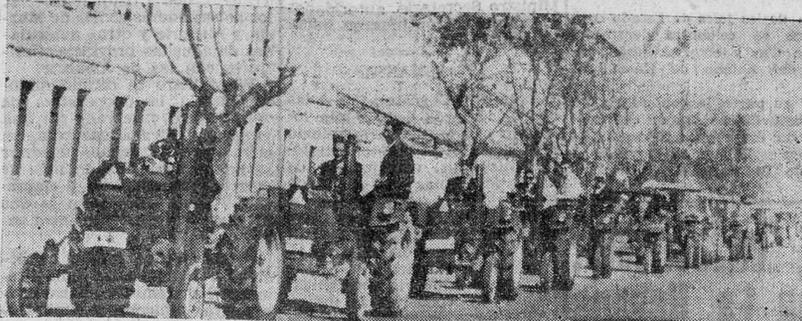
camarada. Y yo quiero terminar dando gracias a Dios y dando gracias también a vosotros porque me ha permitido gozar, precisamente en Zamora, los días más venturosos de mi vida.  
Una gran salva de aplausos subrayó las palabras del señor Murillo de Valdivia.

## HERNIADO

Estará satisfecho con el moderno invento patentado de la Casa "ODRAP". Olvidará que está herniado, irá cómodo, seguro, sin molestias. No es ni parecido a lo conocido. Es una novedad de gustos refinados. Su montaje consta de piezas miniatura muy originales. Sin hierro, ni fleje, ni correaes, sin bultos. Sólo pesa 95 gramos. Retiene y mejora todas las hernias de ambos sexos. En traje de baño se lleva sin notarse y no se estropea aunque nade y se bañe, por ser lavable. Es la solución definitiva. Dan testimonio de esta verdad centenares de pacientes que lo han adquirido. A medida para cada caso, según prescripción facultativa. Travesera de Gracia, 10. 1.º Teléfono 37-52-23. BARCELONA. (C. S. 14.978).

VISITA EN ZAMORA.—El médico de esta Casa, doctor don Enrique Massó López, atenderá a los herniados el viernes, día 17 de marzo, en el Hotel Cuatro Naciones, José Antonio, 7, de ZAMORA. Vistas de diez a una.

## DESFILE DE TRACTORES



Aprovechando las vísperas de los días de mercado mensual de ganado y la coincidencia de ser domingo, "Lanz Iberica", S. A., dio cita en nuestra ciudad a los agricultores que están en posesión de sus famosos tractores, que en la

capital y provincia son cuatrocientos.

Por diversas causas, algunos no pudieron desplazarse, siendo cerca de trescientos los agricultores que se presentaron con sus vehículos de trabajo, los cuales se concentraron primero en la Avenida de Víctor Gallego y luego desfilaron en impresionante caravana por el circuito de circunvalación, ante la admiración de las gentes, que siguieron con vivo interés el nuevo y colosal espectáculo que se les ofrecía.

El motivo de esta concentración y desfile era el de íntima relación de "Lanz Iberica", S. A., con sus clientes, los cuales, a media día, fueron obsequiados con un espléndido menú en la "Granja Lisboa". (Foto Juanes).

## Don Santiago Estébanez, coronel honorario

El "Diario Oficial del Ministerio del Ejército" del día 5 del mes actual publica una Orden por la que se pasa a la situación de retirado, por haber cumplido la edad reglamentaria, al teniente coronel de la Guardia Civil don Santiago Estébanez Piñero, concediéndosele el empleo de coronel honorario del expresado Cuerpo, como incurso en el caso único de la Ley de 20 de diciembre de 1952.

El señor Estébanez es secretario de esta Fiscalía Provincial de Tassas y lleva más de un año desempeñando el cargo de fiscal accidental de la misma.

Reciba nuestra más cordial enhorabuena.

## Don José Luis Gómez Ratón, nuevo doctor en Medicina



En la Universidad de Salamanca ha obtenido días pasados el grado de doctor en Medicina nuestro joven paisano don José Luis Gómez Ratón, después de la lectura pública de su tesis "Capítulos médicos en la obra de los historiadores de Indias", que fue dirigida por el catedrático don Luis Sánchez Granjel. El brillante trabajo mereció la calificación de sobresaliente "cum laudem".

Nos es muy grato con este motivo expresar al nuevo doctor nuestra más cordial felicitación, deseándole toda clase de éxitos en el ejercicio de su carrera. Enhorabuena también a sus familiares todos.

## CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 223, y con 25 pesetas todos los números terminados en 22.

## Exposición de pinturas y dibujos de María Cecilia Martín

## Fue inaugurada ayer en la Caja de Ahorros

Ayer, en el salón de Exposiciones de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Salamanca, sucursal de Zamora, fue inaugurada la exposición de pinturas y dibujos de María Cecilia Martín, que permanecerá abierta al público hasta el día 25.

Esta exposición es la segunda que se organiza en la citada Sala de Exposiciones de nuestra capital.

Presenta diez obras esta pintora de Salamanca, que cuenta con múltiples y valiosos premios, que la acreditan como una artista de valía y de mérito.

## CARNET DE SOCIEDAD

## Petición de mano

Por don Prisciliano Araus Alvarez y su esposa doña Modesta Alvarez de Araus, de Villahoz (Burgos), y para su hijo don José Manuel Araus, ha sido pedida a don Benjamín Hernández Prieto y su esposa doña Aurora Díez de Hernández, la mano de su encantadora hija Tinauca.

Entre los prometidos se cruzaron los regalos de rigor, fijándose la fecha de la ceremonia nupcial para el próximo día 5 de abril.

Reciban los futuros contrayentes y sus familiares nuestra más cordial felicitación.

## NOVIAS (FAMILIAS GALAN)

Santa Clara, 8  
Teléfono 1917  
ZAMORA

## FARMACIAS DE GUARDIA

Don Atilano López Arias, Santa Clara, 6.  
Don Francisco Ferreras de Baños, Fabriciano, Cid, 4.

## TELÉFONOS DE IMPERIO

Administración: -1570-  
Redacción: -1576

## PIENSOS COMPUESTOS

Garantizados por  
Sociedad Española de Nutrición Animal, S. A.  
VALLADOLID

## GUIA LITURGICA

Hoy, martes, día 14. De Feria. Morado de tercera clase. Misa propia, sin Gloria.

CULTOS PARA HOY  
San Ildefonso. — Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde.

Via crucis los martes y viernes.  
San Lázaro. — Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde, con exposición.

San Juan de Puerta Nueva. Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde. Martes y viernes, Via Crucis.

San Vicente. — Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 7,40 de la tarde; a continuación, misa vespertina a las 8.

San Torcuato. — Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde con exposición; a las 8, vía crucis.

Santa María de la Horta. — Misas a las 8 y a las 9. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde.

San Frontis. — Misa a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis. Nuestra Señora de Lourdes. — Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde. Via Crucis.

Nuestra Señora del Pilar. — Misa a las 9,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Concepción. — Misas a las 7,30 y 8,30. A las 7,30 de la tarde, exposición de la Adoración Continua al Santísimo, corona de las Siete Alegrías de la Virgen y reserva.

Santiago del Burgo. — Misa a las diez.

Soñemne Irindio a Nuestro Padre Jesús en su Tercera Caída

La Hermandad de Nuestro Padre Jesús en su Tercera Caída (Excoibantes) honrará a su excelso titular con un solemne triduo que dará comienzo pasado mañana, día 16, en la iglesia parroquial de San Lázaro, con los siguientes cultos:

Todos los días, a las 8,30 de la mañana, habrá misa rezada por los hermanos fallecidos, por las intenciones de la Hermandad y por los frutos del Concilio Euménico.

Por la tarde, a las ocho, tendrá lugar el rezo del santo rosario, ejercicio del triduo y sermón, a cargo del M. I. Sr. don David de las Heras Hernández, chantre de la Santa Iglesia Catedral.

El día 19, último del triduo, se celebrará la misa de comunión general a las diez de la mañana, y a continuación la Asamblea general de la Hermandad en los salones altos del Café Lisboa.

Remedios. — Misa a las 7,45. Tránsito. — Misa a las ocho. Dominicas Duenas de Cabañas. — Misa a las ocho.

Corazón de María. — Misas a las 7,30; 8, 8,30, 9, 9,30, 10 y 11. Colegio Santo Rosario a las 7,45 de la tarde; a las 8,30, misa vespertina. Via Crucis.

Cristo Rey. — Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Amor de Dios. — Misa a las 8,45. Magdalena. — Misa a las ocho. Salesianos. — Misas a las 7, 7,30, 8,15 y 9.

Marinas. — Misa a las 8. Santo Rosario a las 8,30 de la tarde.

## EL SANTO DEL DIA Santa Matilde, reina



Alemana de nación fue Santa Matilde, hija de Teodorico, duque de Sajonia, príncipe muy católico, y esposa de Enrique I, y madre de Otón II, coronado emperador de Roma en 962. Toda su vida desarrollóse muy piadosamente, rezando cada día todo el salterio, que sabía de memoria. Casada en 913 con Enrique, fue desahuciada de personas casadas y admiración del mundo por su fe. Las misas que se celebraban y luego se dedicaban al servicio de los pobres enfermos, ya en el hospital que junto al palacio había edificado, ya en las casas particulares, donde era recibida como ángel del Señor. Tuvo tres hijos, que educó muy cristianamente; mas por haber ella preferido como sucesor del trono al segundo contra el primero, tuvo que sufrir muchos vejámenes y penas, que sirvieron para expiar su falta. Después de veintitrés años de matrimonio vióse libre de este estado y entregóse por completo a las obras de piedad. Fundó varios monasterios de beneficinas y en uno de ellos se retiró llevando una vida más angelical que humana viviendo con tal extremo de pobreza que antes de morir no halló una sola brenca que dar a su nieto, el Obispo de Mezmucia, que le administró los últimos Sacramentos. Brilló con el don de profecía y puesta en tierra sobre una mortaja y con ceniza sobre su cabeza, murió el año 968.

## IMPERIO

El periódico de más amplia información en España y en el extranjero, dondequiera se produzca el hecho noticiable, allí está

## IMPERIO

con su tupida red de corresponsales

Envíenos debidamente cumplimentado este boletín:

Don ..... con domicilio en ..... se suscribe a IMPERIO por ..... trimestre, semestre o año, prorrogable (1).

..... a ..... de ..... de 196..

(Firma)

(1) Téchese lo que no convenga.

PRECIO DE LA SUSCRIPCIÓN

MES ..... 25 ptas.  
TRIMESTRE ..... 75 "

## ANUNCIOS TELEGRAFICOS

### ALQUILERES

PIANOS inmejorables marcas Villamazares Alquiler. Satcho IV, 54. Teléfono 2612. (385)

### ARRIENDOS

SE ARRIENDA local 50 metros cuadrados, propio garaje. Razón: Ronda San Torcuato, 9. (400)

ARRIENDO 32 fanegas tierra. Urbano Herrero, Ventorro (San Frontis). (443)

### AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

SE VENDE "Chevrolet" barata, diferencial "Ford" Veza Ronda San Torcuato, 5. (404)

VENDO automóvil "Renault 4-4" modelo capilla, seminuevo Razón: Teléfono 1668. (416)

VENDO furgoneta "Citroën" 10 H. P., caja chapa, buen estado. Tratar: Moraleja del Vino (Confitería) Pedro Luélmo. (432)

VENDO dos camiones uno "Mercedes" 100 caballos; otro "Dodge" haiz con motor Perkins a toda nueva. Informes: Garaje Avenida. (317)

### COLOCACIONES

SE NECESITA viajante. Sueldo comisión artículo fácil venta, mucho consumo. Dirigirse: Señor Crespo, Apartado 98. Zamora. (429)

### COMPRA-VENTA DE FINCAS

VENDO capital 9 hectáreas, casa amplia labor, panera y bodega, en Tardobispo. Tratar: Andrés de Mena, dicho pueblo (368)

VENDO prado 7 hectáreas, una parcela, extraordinaria calidad, 500 metros pueblo, agua para riego garantizada. 290.000 pesetas; 50% de entrada; resto, dos años. Rafael Velasco, Padilla, 28. Medina del Campo. (441)

FINCAS RUSTICAS: 368 fanegas libres colonos, en Montamarta otra heredad 410 secano regadío en Montarracinos; 340 en Moreuela; 100 fanegas regadío en Toro, vende Rogelio González, abogado, Toro. (415)

VENDO solar 304 metros cuadrados, calle Argentina. Informes: Avellino de Dios, Argentina (336)

### ENSEÑANZAS

ESCUELA conductores Zamora. Carnet todas categorías. Obispo Nieto, 15. Zamora. Teléf., 3454 (13)

### MOTOCICLETAS

VENDO "Vespa" Sport, nueva; facilidades. Heraldo de Zamora. (409)

### TRASPASOS

TRASPASO línea viajeros, facilidades. Garaje Gilletos, Zamora. (425)

TRASPASO local, 5,40x2, céntrico. Razón, periódico. (426)

TRASPASO Bar "El Abuelo". Alfonso de Castro, 3. (331)

### VENTAS

VENDO remolque grande para tractor, casa calle El Perdigon, 2. Barrio, Pinilla. Tratar, en la misma. (431)

### VARIOS

OCCASION cedaría negocio (sin traspaso, con vivienda) por no poder atender Renta económica. Informes, esta Administración. (369)

## EL TIEMPO en la CIUDAD

### PARTE DEL DIA DE AYER

Presiones: 717,5, 712,0 y 710,5; tendencia: bajando.

Temperaturas extremas: Máxima de 21,2 a las 15,30 horas; mínima de 5,6 a las 5,50 horas.

Humedad: 61 por 100.  
Viento: N., NE. y E.; velocidad media: 2,840 kilómetros por hora.

# APARTADO 45

## Una sugerencia sobre nuestra Semana Santa El incidente del domingo

### ARCO DE DOÑA URRACA



Las bellezas que tiene Zamora son más de las que la gente cree. Creo que no son alreadas lo que deberían. Quién iba a decir o pensar, sin conocerlas, que en nuestra llanura castellana podían darse rincones tan bellos como Sanabria, el Puente de Pino, el Puente de Sandín, todo el río Tera, que es una cinta de agua desbordando encajes de bellezas naturales por sus riberas. A Zamora, lectores, repito como exclamé la primera vez que tuve la suerte de conocer una de esas intimidades de esta tierra zamorana, no se la conoce como debería. Zamora puede competir con muchas otras provincias españolas en cuanto a bellezas turísticas, ambiente, bellezas naturales, rincones excepcionales, etc., puede darse. Aquí hay ríos trucheros de primera calidad; aquí tenemos montañas nevadas la mayor parte del invierno para poder disfrutar del bello deporte de la nieve; aquí tenemos balsa en abundancia (por algo vienen hasta de Madrid a llevarse buenas perdes); aquí tenemos esa belleza que desborda la llanura inmensa en una puesta de sol o en una noche estrellada; aquí tenemos ese gran cañón que forma el Duero por la parte del gigantesco puente de Pino, obra admirable de ingeniería; iglesias románicas, monumentos de valor histórico, etc.

Pero aquí lo que pasa es que hay unos habitantes excesivamente amigos de la modestia. Y esto en nuestro siglo, en unos tiempos en que en todas partes del mundo se desviven por dar a la publicidad y a los cuatro vientos lo bueno que tienen, por pequeño y poco que sea. Zamora tiene que perder esa especie de timidez que engendra su nobleza y tradición y tiene que airear más esas bellezas extraordinarias que por todos sus costados tiene. Yo, cada vez que salgo a ver esos abundantes rincones, quedo pensando, irritado: ¿Y que esto, no se conozca por ahí como se debería!

IGNACIO PUOHE

**Anuncio oficial sobre las negociaciones franco-argelinas**  
Será hecho a fines de semana

Paris, 13.—En los círculos políticos de París se considera muy probable que a fines de la presente semana sea hecho un anuncio oficial sobre las negociaciones secretas recientemente celebradas entre el Gobierno francés y los insurgentes argelinos.

Pese al silencio de que se han gozado dichos acontecimientos, en dichos medios se cree saber que el anuncio será hecho en forma de discurso por el presidente De Gaulle, o bien en comunicado oficial del Gobierno francés. Efe.

### ESPECTACULOS para HOY

**BARRUECO.** — "Safari" (2) y "El traje de oro" (2).  
**RAMOS CARRION.** — "Luces de candilejas" (3).  
**PRINCIPAL.** — "El cisne" (2) y "Entre hoy y la eternidad" (3 R.).  
**VALDERREY.** — "El rey y yo" (2) y "Morena clara" (2).  
**ARIAS GONZALO.** — "El emigrante" (2).

**Cine Barrueco**  
HOY: A LAS CINCO. (Mayores) Dos películas en CinemaScope y Color  
**SAFARI**  
Victor Mature - Janet Leigh  
— Y —  
**El traje de oro**  
8 y 11. (Mayores) - Sensacional éxito con la monumental película de toros  
**El traje de oro**  
"CHAMACO", ALBERTO CLOASAS y MARISA PRADO  
Y también estreno del comentario en CinemaScope y Color **ABRIL EN PORTUBAL**  
PROXIMO GRAN ESTRENO!  
Una chispeante comedia que establecerá un récord de carcajadas  
**Las locuras de Bárbara**  
Silvia Pinal - Antonio Casal - Rubén Rojo - Gladys Parodi - María Padellón

Son muchos los zamoranos que han exteriorizado su amor a nuestra ciudad materializando todos sus esfuerzos en beneficio de nuestros desfiles procesionales. Gracias a ello, hoy nadie puede en duda de que gozan de un gran renombre no sólo dentro de nuestra Patria, sino más allá de nuestras fronteras. También son numerosas las personas de fuera que elogian el recio abeleno castellano de los mismos. La seriedad, el orden, la sobriedad y el fervor religioso que sus grupos escultóricos inspiran a su paso por las calles, son las notas más destacadas que suelen atribuirles.

No obstante, existen algunas personas que piensamos que todavía son susceptibles de mejorarse, porque, siendo el resultado de una obra humana, distan aún de alcanzar el ideal con que todo buen zamorano sueña. Mi justificación está basada en la falta observada, desde hace años, de que nuestros desfiles procesionales no responden a un adecuado orden cronológico, y ello podrá subsanarse si uno u otros pusiésemos empeño en darle solución. Esta falta de silencio tiempos atrás, pensando en que algún zamorano, con más espíritu de observación que yo, se dispusiera a denunciarle. Mas como los años transcurren y nadie se ha prestado a ello, es por lo que he decidido hacerlo con el ánimo puesto en que surjan comentarios, estudios y reflexiones entre los más amantes de nuestra Semana Santa, y como fruto de ello, algún día no muy lejano se ote por una solución concreta que permita subsanar la falta que saturo.

Para que no se me censure este artículo de crítica destructiva me he tomado la libertad de proponer a todos los zamoranos, a modo de sugerencia, una serie de medidas viables para que puedan servir de orientación a los mismos, en el futuro, si en su opinión merecieran ser modificados los horarios de nuestros desfiles procesionales, para que se restableciera el orden cronológico en ellos.

Antes de dar a conocer las citadas medidas, he juzgado conveniente el recordar a los lectores que los hechos que acontecieron en la Pasión del Señor, y que precisen ser resaltaos para nuestra sugerencia, se sucedieron cronológicamente del modo siguiente: Jesús entra en Jerusalén en la tarde del Domingo de Ramos; cena con sus Apóstoles en la tarde del Domingo de Ramos; es crucificado y muere en la Cruz alrededor de nuestras tres de la tarde del Viernes y se le entierra esa misma tarde; y por último, resucita en la mañana del Domingo.

Asimismo he estimado oportuno el que los lectores conozcan que nuestros desfiles procesionales tienen sus horarios señalados para sus recorridos de la siguiente forma: La *Cofradía de la Entrada Triunfal de Jesús* lo hace a las cuatro de la tarde del Domingo de Ramos; la *del Jesús de la Caída*, a las nueve y media del Lunes; la *del Jesús del Via Crucis*, a las nueve y media del Martes; la *del Silencio y la Doce de Penitencia* a las nueve y la *doce de la noche del Miércoles*, respectivamente; la *de la Virgen de la Esperanza*, a las ocho de la mañana del Jueves; la *de la Vera Cruz*, a las cinco de la tarde, y la *del Yacente*, a las once de la noche del mismo día; el *Viernes lo hacen, a las cinco de la madrugada, la de Jesús Nazareno*; a las cuatro de la tarde, la *del Santo Entierro*, y a las diez y media de la noche, la *de Nuestra Madre*; el *Sábado*, a las ocho de la tarde, la *de la Soledad*, y por último, el *Domingo*, la *de Jesús Resucitado*, a las ocho de la mañana.

De cuanto antecede deducimos que existe un grupo de desfiles procesionales que, por estar constituido en su mayor parte por

los de más abolengo histórico, se aproxima en gran medida al orden cronológico que propugnamos; y otro que, por estar integrado por los últimos desfiles incorporados a nuestra Semana Santa, lo alteran, siendo precisamente este grupo el que en realidad ha provocado la sugerencia objeto de este artículo. Se trata, pues, en definitiva, de estudiar los horarios que deberían presidir en las Cofradías de Jesús de la Caída, del Via Crucis, del Silencio y del Yacente para que el orden se restableciese.

Mi análisis se ha basado en los hechos que representan los grupos escultóricos titulares de aquellas, en la necesidad de acopiarlos al horario que tuvo lugar en la Pasión del Señor, en las disponibilidades de tiempo y en el ajuste con otros desfiles procesionales para evitar que reiteradamente vamos por las calles a un Cristo con cruz y a las pocas horas sin ella. El no tener presente otras circunstancias conduciría a un resultado que mi sugerencia pueda ser censurada, pero como no se trata de algo definitivo, sino más bien de algo que intenta abrir camino para que otros al valorar todos los factores puedan darle solución, si ésta llega a ser por muy satisfactorio, pues a nada más aspira este artículo.

Teniendo presente las bases en que he cimentado mi estudio, nadie se alarmará si aconsejo que se intente que la *Cofradía del Yacente* inicie el recorrido por las virtuosas calles zamoranas en la noche del Viernes Santo, una vez que lo haya terminado la *Cofradía de Nuestra Madre*. Las razones son obvias. Ya es menos fácil el que la *Cofradía del Santo Cristo de las Injurias* lo haga a la una de la tarde del mismo Viernes, porque acostumbrado a verte en las tinieblas de la noche nos resultaría menos impresionante a la luz del día. Mas yo sugiero, si organizando un acto religioso en el atrio de la Santa Iglesia Catedral, análogo al de la Plaza

Mayor de Valladolid, no compensaría con creces esta salida a la de la noche, y si no ganaría incluso más en realce y solemnidad.

Más difícil resultaría indicar algo sobre la *Cofradía del Jesús de la Caída* y del *Via Crucis*. En realidad tenían que salir en la mañana del Viernes, pero como no hay tiempo disponible para ello, esto motiva el que me incline a que recorran las calles zamoranas en la noche del Viernes de forma escalonada en el tiempo, pues se conseguiría con ello el que hubiese continuidad en la representación escénica de nuestros grupos escultóricos. Todos sabemos que no hay mucha diferencia entre el Nazareno de la Vera Cruz y el vulgar y familiarmente conocido "paso" del "Cinco copas" de la de "so" del "Cinco de copas" de la de no puedan intercambiarse estos dos desfiles procesionales cuando no contarian ya con el recorrido de la procesión del Yacente.

Si nos inclinamos por hacer del *Sábado un día auténticamente mariano*, no habría dificultad alguna en que la *Virgen de la Esperanza* iniciase su regreso a los Salesianos a cualquier hora de ese día sin entorpecer el recorrido de la *Cofradía de la Soledad*.

Como prueba evidente de que mi sugerencia es incompleta, ahí tenemos a la *Cofradía del Cristo de la Penitencia*, que no aparece con un horario asignado como al resto de los desfiles comentados. Confío, querido lector, que tú y otros muchos como tú os inquietéis un poco para lograr una solución viable, y al fin definitiva que, llevada a la realidad, permita que nuestra Semana Santa sea conocida no sólo por las notas que anteriormente señalaba, sino por la más fiel y más representativa de aquellos acontecimientos que un día asombraron al mundo, y hoy son la única garantía que tiene el hombre para salvarse. De ti depende...

D. ANGEL GARCIA MARTIN

## Regulación de préstamos para la difusión de la propiedad mobiliaria Otorgados por las Cajas Generales de Ahorros y Caja Postal de Ahorros

Madrid. — Se regulan, por un Orden del Ministerio de Hacienda que publica el "Boletín Oficial del Estado", los préstamos para difusión de la propiedad mobiliaria otorgados por las Cajas Generales de Ahorros y Caja Postal de Ahorros.

Los préstamos que durante el año 1961 se concedan por las Cajas de Ahorro o la Caja Postal de Ahorros en cumplimiento de lo dispuesto en el título IV de la ley de 21 de julio, se regirán por las normas que se contienen en el Orden.

Las sociedades anónimas que emitan títulos representativos de su capital social y ofrezcan aquéllos, total o parcialmente, al personal a su servicio, podrán acordar con las Cajas Generales de Ahorro o la Caja Postal de Ahorros la financiación de la operación en la parte correspondiente al personal interesado en la suscripción que reúna las condiciones exigidas por la ley de 21 de julio de 1960.

Los préstamos individualizados que las Cajas Generales de Ahorro o la Caja Postal de Ahorros otorguen con el personal interesado, se formalizarán por el plazo y cuantía que el Ministerio de Hacienda determine, dentro de los límites señalados en el artículo 19 de la citada ley.

Las solicitudes de préstamo de cuantías ante las Cajas de Ahorros el amparo de lo dispuesto en el párrafo primero de esta Orden, que hubiesen sido denegadas, se elevarán necesariamente al Ministerio de Hacienda, el cual, teniendo en cuenta las circunstancias, que concurren en cada caso y dentro de los términos de su propia competencia, podrá acordar la realización de la operación financiera.

Los préstamos que se otorguen en cumplimiento de lo dispuesto

anteriormente se otorgarán hasta el límite de 50.000 pesetas por cada uno de los beneficiarios respectivos; el plazo de duración, dentro del término señalado en la mencionada ley, no podrá ser inferior a siete años, más un semestre por cada persona que exceda de dos a cargo del beneficio de la cantidad prestada por persona cabeza de familia, el cónyuge no separado legalmente, los hijos menores de veintidós años y las hijas solteras cuando uno y otras vivan en compañía de sus padres y no tengan una colocación o empleo remunerado, así como los mayores incapacitados en todo caso, y los demás ascendientes, descendientes y colaterales hasta el tercer grado que vivan con el beneficiario y a sus expensas; y la concesión de los préstamos y la determinación de su cuantía, dentro de los términos señalados anteriormente, se hará por las Cajas Generales de Ahorros teniendo en cuenta las circunstancias familiares y económicas de los peticionarios.

Los préstamos que se concedan para la difusión de la propiedad mobiliaria, de acuerdo con lo establecido en la ley referida, devengarán el interés anual del tres por ciento, que se hará efectivo por semestres vencidos.—Cifra.

## El Parlamento israelí ha votado en favor de la disolución del mismo

Jerusalén, 13. — El Knesseth (Parlamento) israelí ha votado, en principio, en favor de la disolución del mismo con vistas a las próximas elecciones del verano.

Seis partidos, entre los que figura el Mapai, dirigido por Ben Gurión, que dimitió de su cargo de jefe de Gobierno, el pasado mes de enero, han acordado disolver el Parlamento y realizar una nueva elección, tras el mensaje del presidente, Ben Zvi, con respecto a la dimisión de Gurión.

**Cinema Valderrey**  
HOY: CONTINUA DE 5 A 1 "GRAN PROGRAMA DOBLE" (Para todos los públicos)  
Butacas 6 y 8 pesetas  
**EL REY Y YO**  
CinemaScope y Color  
Yul Brynner - Deborah Kerr  
— Y —  
**MORENA CLARA**  
Fernando Ferrán-Gómez, Lola Flores y Miguel Ligero

## CARA

La jornada del pasado domingo, llena de sol radiante, con los actos del homenaje de la provincia a don Juan Murillo de Valdivia, con el desfile de tractores, el paseo por la feria, la victoria del equipo local, la numerosa gente de nuestros pueblos que inundó la capital, hubiera sido por todos los conceptos una jornada brillante si no se hubiera producido un incidente que, más por su significado que por sus consecuencias, nos debería avergonzar a todos los que habitamos en esta ciudad, cargada de noble tradición.

Sobre las once de la noche, cuando en la tómbola instalada en la Plaza de Zorrilla se procedía al sorteo de un cajón sorpresa ante miles de espectadores que taponaban totalmente la calle de Santa Clara, un tractor procedente de la Plaza de Sagasta que intentaba subir por dicha calle, quedó atrapado en la masa humana, que le negó el espacio necesario para transitar. Hubo, como ocurre frecuentemente con todos los vehículos que se encuentran en esas circunstancias todos los domingos cuando intentan atravesar una de esas zonas superpobladas, desplantas, mofas y golpes en la carrocería, de donde se pasó a intercambiar los insultos de rigor, comprobando el tractorista un pisotón a alguno que avanzó su mano más de lo debido. Lo que ocurrió seguidamente fueron escenas similares a las de los linchamientos de las películas del Oeste. El tractorista fue derribado de su asiento por la masa, y lo que hubiera sido de él no se sabe, a no ser por la decidida intervención de varios agentes que acudieron presurosamente a la escena.

Lo primero que lamentamos, una vez más desde estas columnas, es que el Ayuntamiento no se decida de una vez a solucionar el tráfico urbano, uno de cuyos problemas más acuciantes es el del paseo en la calle de Santa Clara. Si se sigue con el criterio de tolerarlo y protegerlo, es preciso cortar totalmente la circulación en las horas del mismo, pues lo que es inaudito es limitarse a cerrar el tráfico de ocho a diez, por ejemplo, independientemente de si tal paseo continúa hasta las once y media de la noche.

Cuando el tractorista se interpuso en la calle citada, reglamentariamente tenía derecho a ello, pues ya se había retirado la señal que cierra el tráfico de dicha

## CRUZ

A manera de proemio, unas palabras para aclarar que aún me hallo bajo los efectos del más turbulento asombro ante lo acaecido anoche. Es difícil comprender, si nuestros ojos no hubieran sido testigos videntes, de que ello haya ocurrido precisamente en nuestra pacífica y simpática ciudad.

Serían las once menos cuarto de la noche cuando dió comienzo el sorteo del cajón sorpresa, al igual que todos los domingos. La expectación era grande y una compacta y abigarrada muchedumbre se hallaba presa del más vivo entusiasmo y emoción ante la posibilidad de ser agraciados con el cajón. De pronto, cuando más inusitada era la expectante espera, todos pudimos oír inconforablemente el ruido de un tractor que avanzaba y se aproximaba por la calle Santa Clara. Todos a una, se intentó abrir paso para no obstaculizar la marcha del tractor. Imposible. Era tal el gentío que había que todos los intentos resultaron infructuosos. En esto ya el tractor estaba encima de la gente y dio comienzo a un forcejeo, digámoslo así, entre el conductor de dicho vehículo, que de todas todas

calle. Lo elemental era que la gente hubiera hecho un esfuerzo para dejarlo pasar y a otra cosa. En todo caso, la Policía Municipal, ateniéndose estrictamente a su deber, debiera haber despejado a toda la multitud congregada en la vía pública, pues si nos centinamos a los reglamentos de la circulación urbana, tales aglomeraciones están prohibidas no solamente en las horas de tráfico, sino inclusive en las de paseo.

Pero lo que es inconcebible es la brutalidad de todas aquellas personas cuyas manos derribaron al tractorista, pues cometieron una temeraria imprudencia que hubiera finalizado en catástrofe si aquí, en vez de tener el vehículo en punto muerto en aquel momento, hubiera tenido sincronizada una velocidad y retenido el vehículo mediante el freno y el embrague, pues el resultado inmediato al derribarlo del puesto desde donde domina a tan potente vehículo, hubiera sido la puesta en marcha violenta e incontrolada del mismo en medio de una multitud de personas, entre las que es fácil suponer hubiera causado muchas víctimas.

En el fondo de todo ello hay una falta de educación personal y social, que cuando trasciende al exterior toma a veces caracteres aláxicos.

Lo vemos en el bochornoso espectáculo de muchas personas en los campos de fútbol, donde contrasta su obscena forma de expresarse con la otra elegante y pulida que utiliza para el resto de su vida social; son los broncos vituperios que se cruzan entre los conductores o entre éstos y los viandantes en cualquier ocasión, pareciendo la vida una verdadera lucha por llegar el primero a todas partes; es el mismo caso de ineducación de las personas que acuden a misa, permaneciendo junto a las puertas de acceso al templo o impidiendo lógicamente la entrada al resto de los fieles y que vemos muy molestas cuando alguna señora se atreve a intentar transponer la barrera que forman.

Es preciso que este siglo en que vivimos no sea solamente una era de progreso técnico, pues al mayor nivel de vida que se disfruta ahora debe corresponder un mayor nivel cultural y espiritual, cuya faceta más importante no estriba en poseerlo, sino que se manifiesta en una perfecta educación en el trato de las gentes entre sí.

XX.

## PROGRAMAS RADIO

- AQUÍ RADIO ZAMORA**  
PROGRAMA PARA HOY
- 11.00.—Apertura.
  - 11.05.—"Caravana de millones".
  - 11.35.—"Veinte minutos en blanco".
  - 12.00.—"Miscelánea del día".
  - 12.10.—Oyendo a "Los Tres Diamantes".
  - 12.20.—"El ciego y los locos", capítulo séptimo.
  - 12.45.—Melodías ligeras por Henri René y su orquesta.
  - 13.00.—"Titulares de la prensa" ofrecido por el diario IMPERIO.
  - 13.05.—Valses de Strauss.
  - 13.25.—"Los mosqueteros del Yable", capítulo séptimo.
  - 13.40.—Canciones del mundo.
  - 13.55.—"Ecos de sociedad".
  - 14.15.—"Carta de Madrid" por Angel Carbajo de Lucas.
  - 14.20.—Canciones por José Luis.
  - 14.30.—"Tercer diario hablado para España".
  - 14.45.—"Micrófonos a la actualidad".
  - 15.20.—Melodías para la sobremesa.
  - 15.35.—"Bibliografía".
  - 15.40.—Recital de piano.
  - 16.00.—"Pasos sin huella", capítulo séptimo.
  - 16.25.—Selección de música moderna.
  - 16.40.—"Cinco días".
  - 16.45.—Música selecta.
  - 17.10.—Intermedio.
  - 17.20.—Zarzuela.
  - 17.55.—"Tierra de lobos", capítulo séptimo.
  - 18.20.—"Escuchando su música preferida", emisión del oyente asociado.
  - 19.25.—Rezo del Santo Rosario transmitido desde la Iglesia de la Universidad Laboral.
  - 19.40.—Melodías francesas.
  - 19.55.—"Antena de extensión agrícola".
  - 20.05.—"Ecos de sociedad".
  - 20.30.—"La marca del Coyote".
  - 21.00.—"Historias verdaderas".
  - 21.30.—"Pim. pam. fuego".
  - 21.50.—Música variada.
  - 22.00.—Cuarto diario hablado para España.
  - 22.15.—Canciones modernas.
  - 22.30.—"Estranos Fondos".
  - 22.45.—"Mundorama".
  - 23.15.—"Ha salido Ondas".
  - 23.30.—"Betel", emisión católica semanal.
  - 24.00.—Cierre.

## RADIO BENAVENTE

- PROGRAMAS PARA HOY  
MAÑANA
- 12.06.—Sanctoral.
  - 12.08.—Buenos días con música.
  - 12.45.—Serial radiofónico.
  - 12.45.—De bromas y veras.
  - 13.35.—Pequeño concierto.
  - 13.55.—Solicitando canciones y melodías.
  - 14.20.—Diario hablado.
  - 14.45.—Noticiero de Benavente y su comarca.
  - 14.50.—Sobremesa.
  - 15.15.—Música de películas famosas.
  - 15.25.—Rincón de la mujer.
  - 15.35.—Club de Amigos de Radio Benavente.
  - 16.30.—Cierre.
- TAARDE
- 19.05.—Discoteca de iniciación musical.
  - 19.30.—Santo rosario.
  - 19.50.—Así canta...
  - 20.00.—Club de Amigos de Radio Benavente.
  - 20.50.—Cantantes famosos.
  - 21.05.—Repóker de letras.
  - 21.30.—Antena de extensión agrícola.
  - 21.50.—Música española.
  - 22.00.—Diario hablado.
  - 22.15.—Intermedio musical.
  - 22.25.—Comentario del día.
  - 22.30.—Ritmos y palabras.
  - 22.45.—Medicina práctica.
  - 23.00.—Exemplares.
  - 23.00.—Versos para ti.
  - 23.35.—Medianoche.
  - 24.00.—Cierre.

## Burguiba llega a Túnez

Túnez, 13.—El presidente tunecino, Habib Burguiba, ha llegado a esta ciudad tras su temporada de descanso en Suiza.

Entre las personalidades que acudieron a recibirle figuraban el jefe del llamado "Gobierno provisional argelino", Ferhat Abbas, y miembros de su Gabinete.—Efe.

**EMPRESA NACIONAL CALVO SOTELO**  
tiene el gusto de informar a los agricultores que en los almacenes de

**ABONOS**  
de esta capital tienen a su disposición cantidades suficientes de

**NITRATO AMONICO CALCICO**  
para su inmediata entrega

Anuncie en este diario

# EL CAMERON BRITANICO DECIDE SU DESTINO

## La mitad sept. ntrional se unirá a Nigeria; la meridional a la República del Camerón

### La antigua colonia alemana fue dividida en dos mandatos confiados a Francia y Gran Bretaña

Otro país africano, el Camerón británico, acaba de decidir su destino, aunque el acontecimiento haya pasado inadvertido en medio de los trágicos sucesos del Congo. Así, otra antigua colonia se incorpora a la tumultuosa marcha de la independencia africana. Aunque esta vez no haya surgido una nueva nación, sino que, dividido en dos, el país se haya incorporado a dos Estados ya existentes.

Los 300.000 electores del Camerón británico votaron en un referéndum el sábado 11 de febrero—las mujeres votaron el domingo—si querían unirse a Nigeria o a la República del Camerón. La región estaba dividida en dos territorios, la septentrional administrada como parte de Nigeria del Norte; la meridional tenía su Parlamento y Gobierno propios. Y los resultados han sido que la primera ha escogido la incorporación a Nigeria y la segunda a la República del Camerón.

### Antigua colonia alemana

El Camerón o Costa de los Camerones tiene antiguas resonancias españolas, ya que en el siglo XV fue explorada y estudiada su costa por Jaime Ferrer. En el siglo XIX se estableció allí una compañía alemana, y en la segunda mitad del siglo, cuando las potencias europeas se repartieron África, se convirtió en colonia de dicha nación. Varias veces estuvo a punto de provocar un conflicto germano-francés, y Alemania aumentó considerablemente el territorio por la Convención de 4 de noviembre de 1911 en Klinger y Jules Gambon, acuerdo que daba ventajas a Alemania a cambio de dejar a Francia las manos libres en Marruecos. Los alemanes explotaron sabiamente la colonia desde el punto de vista económico e introdujeron el cultivo y comercio en gran escala de árboles frutales.

Al perder Alemania la primera guerra mundial, el Camerón fue dividido en dos y confiado por la Sociedad de Naciones a la tutela de Francia y Gran Bretaña. La parte más amplia correspondió a Francia, con 432.000 kilómetros cuadrados y una población de 3.187.000 personas. La parte británica tiene 89.270 kilómetros cuadrados y 1.562.000 habitantes. Después de la segunda guerra mundial, la O. N. U. confirmó esta división y estos mandatos, bajo el control de su comisión de tutela.

La parte británica fue, a su vez, dividida en dos para su administración. La meridional se extiende desde el mar en dirección noroeste hasta estrecharse y no ser más que un punto en Yola. La septentrional va desde Yola al lago Tchad en dirección noreste. Esta última zona ha sido administrada desde 1920 como una parte autónoma de la región norte de Nigeria. En cambio, la otra fue administrada hasta 1933 como parte de la provincia oriental de Nigeria, pero después como región diferente y autónoma, con su Parlamento, su Consejo Ejecutivo y su Gobierno.

### La independencia

Al Camerón francés le cupo el honor de ser la primera de las naciones africanas que alcanzaron la independencia en 1960, exactamente el primer día del año. Aunque no sin peculiaridades, pues las fiestas de la proclamación se vieron ensangrentadas con luctuosos sucesos.

En efecto, durante la época colonial, el partido más poderoso era la Unión del Pueblo de los Camerones. Tenía como jefe a un extremista, Félix Roland Moumie, un joven médico que en 1955, cuando tenía 29 años, manifestó a Molotov: "Si alguna vez alcanzo el poder en mi país, le aseguro que construiré una república socialista." Desterrado por los franceses, continuó, sin embargo, dirigiendo la violencia desde el exterior. Aunque cada vez era menos seguido, y en noviembre del año pasado, y en un tenebroso asunto, apareció envenenado en Suiza con un veneno que él mismo diagnosticó como "thallium", sustancia empleada contra las ratas.

El presidente de la República del Camerón es Ahmadou Ahidjo. Era primer ministro desde

antes de la independencia, habiendo sucedido a Mbida en este cargo en febrero de 1958. Tiene treinta y nueve años, puesto que nació en 1922. Obtuvo el diploma de la Escuela Superior de Administración establecida en Yacundé, la capital de Camerón, y entró en la vida política en 1944, siendo elegido consejero territorial. Fue jefe del movimiento Joven Musulmán y es el actual presidente del partido de la Unión Cameronesa, que tiene su fuerte en la parte norte del país y la mayoría en la Asamblea Legislativa.

### El referéndum

Ya en 1959 tuvo lugar en la zona norte de la parte británica un primer referéndum bajo el control de la O. N. U. para determinar si quería unirse a Nigeria, cuando ésta proclamase su independencia el 1 de octubre del pasado año, o prefería aplazar la decisión para una fecha posterior. Por una gran mayoría se decidió lo último.

En vísperas del plebiscito, la situación era la siguiente: en Camerón británico meridional el poder estaba ejercido por el primer ministro, John Foncha, jefe del partido nacional democrático. Preconizaba la unión con la República del Camerón. Después, el partido más importante de la oposición era el de la Convención Nacional Popular, dirigido por el doctor David Endeley, que preconizaba la unión con Nigeria. Otros tres partidos mucho menos importantes recomendaban la abstención. Y otro partido, el del Camerón Unido, aunque hostil a Ahidjo, recomendaba la unión.

El plebiscito se realizó bajo la inspección de una comisión de la O. N. U., en la que participaban catorce países, entre ellos Rusia y la R. A. U., y estaba presidida por el exministro persa de Asuntos Exteriores, doctor Abdoh.

Los resultados en el sur estaban previstos y el jefe de la oposición fue derrotado incluso en su propio distrito. Por una gran mayoría, la parte meridional del mandato británico escogió la unión con la República del Camerón. En cambio, la parte norte eligió la unión con Nigeria.

Este último resultado ha sido objeto de vivas críticas por parte de Ahidjo, que declaró: "Los resultados en el Camerón septentrional nos han decepcionado y sorprendido." Una opinión pública que se manifestó en masa y sin ambigüedad en noviembre de 1959 contra la anexión por Nigeria, hace difícilmente creíble que pueda desmentirse quince meses después y quiera hacer secesión del Camerón. Además Ahidjo ha puesto en duda la imparcialidad de la comisión de control de la O. N. U. y también que este control le ha parecido ilusorio, puesto que quinientas oficinas de voto en el Camerón estaban fiscalizadas por sólo seis observadores de la O. N. U. Asimismo, Foncha, el primer ministro de la parte meridional del mandato británico, ha depositado una queja por fraude electoral.

El Gobierno de la República del Camerón ha elevado una protesta, tanto cerca de las Naciones Unidas, como a la Embajada británica en Yacundé, por "las irregularidades comprobadas en el transcurso del plebiscito en el Camerón septentrional". Y también se queja del trato dado a los observadores que pretendió enviar allí, bajo "los ojos complacientes de las policías de Nigeria y británica", y, por tanto, "expresa las más amplias reservas respecto al modo como fueron organizados el escrutinio y recuento de votos".

Pero lo más probable es que estas reservas no sirven de nada. Y así el antiguo mandato británico será dividido en dos. La parte septentrional se unirá al Estado Federal de Nigeria, con un estatuto autónomo dentro de la región norte de dicho país. En cuanto a la parte meridional formará otro Estado Federal con la República del Camerón, y este Estado no formará parte ni del Commonwealth británico—del que Nigeria es miembro—, ni de la Comunidad francesa.

JUAN SOLER

# CINE TEATRO ESPECTACULOS RADIO T.V.

## "La Chunga" se casa con un joven director de cine

### Está dispuesta a no volver a bailar

#### Sofía Loren hará su tercera película en España

Madrid. — Un pueblo de Castilla, escenario tranquilo de una película, en la que el joven director de cine José Luis Gonzalvo —un elemento representativo de la nueva veta— dirigió "La sangre", se va a convertir de pronto en lugar de mayor actualidad. La trepidante habladora española Micaela Flores "La Chunga", que tanto entusiasmo

últimamente, en Madrid y Península y en otros escenarios naturales, Sofía Loren, al lado de Charlton Heston, ha rodado "El Cid", película de la que esperamos mucho los españoles. Nuestras referencias son muy favorables, y también nos han dicho que la labor de Sofía como Doña Jimena es un prodigio de interpretación.



"La Chunga", con José Luis Gonzalvo.

provocó en París, va a contraer matrimonio con ese director de cine, aragonés por más señas.

No serán muchos los invitados. No tendrá el empuje de la boda de Carmen Sevilla. Pero envidiada especial de la televisión, de la radio y la prensa española y extranjera se desfilarán allí para captar en imágenes este acontecimiento.

"La Chunga" parece que está dispuesta a no volver a bailar. Aunque antes de tomar esa decisión lo hará en una película en la que marido y mujer—director y actriz— se proponen realizar, producida por ellos mismos.

### Su tercera película

Nos lo acaban de decir. Sofía Loren volverá de nuevo a España para interpretar una película de época. La primera que hizo en nuestro país fue a las órdenes de Stani Kramer: "Orquídea y pasión". Un film que prometía mucho y que resultó bastante mediocre.

## Elizabeth Taylor mejora rápidamente

Londres, 13.—En círculos médicos se señala que la actriz Elizabeth Taylor ha mejorado (tanto, que no sólo se halla fuera de peligro, sino que su esposo, Eddie Fisher, puede ir pensando en hacer planes para trasladarla a un clima cálido.

Los doctores que atienden a la actriz decidirán hoy si la joven—cuenta veintinueve años de edad— puede viajar.—Efe.

La tercera película que vendría a interpretar Sofía Loren a España es también de época. Se trata de "Madame Sans Gene". Llevada en otras ocasiones al cine, y en el mundo, si no recordamos mal, la hizo Bebe Daniels, ¡qué tiempos aquellos!... El tiempo pasa con tanta prisa que aquella película nos parece como si hubiera sido rodada en la misma época napoleónica.

## Noticias del cine alemán

### El cine como entendimiento cultural de dos países.—La tendencia a los films subtitulados.—El auto-control, las clasificaciones y los Premios Federales. Conversación con Günter Schwarz

Madrid.—(Servicio especial de PYRESA).—El cuarto de estar, que ahora es de trabajo, de Guillermo Pettersen, viejo y leal amigo de todo lo español, es ahora oficina preparatoria de la Semana del Cine Alemán que va a inaugurarse. Siete tardes de cine retrospectivo con el encanto nostálgico de "El ángel azul", con Marlene al frente, y siete noches con lo más nuevo salido de los estudios alemanes.

Guillermo Pettersen, que pilota el cine de su patria alemana en esta otra suya, da ahora la bienvenida a "Herr" Günter Schwarz, caballero cordial con su poquito de español y un

francés que sirve para nuestras entrevistas y hombre del alto pilotaje de la industria cinematográfica alemana.

"Herr" Günter. Clara sonrisa, buena calva, gafas de concha, es quien inicia el diálogo aquí en este ambiente donde hay carteles y fotografías, entradas, donde sólo faltan los focos y un sillón de tijera que diga: "Günter", para creernos en un estudio de cine.

"La semana del Cine Alemán en España forma parte integrante de los Tratados de Cultura, firmados entre nuestros dos países, y como tal serán la base, con tantas otras cosas, de un buen entendimiento cultural a ésta; más aún, del entusiasmo del Embajador por la misma.

—¿Posición del cine alemán hoy en día, Günter?

Descruza las piernas, dá una chupada al cigarro y responde: —Recomenzamos.

—¿Nueva ola o tradicionalismo?

Sonríe.

—En el cine todo tiene que ser vanguardista, hay que estar siempre en una nueva ola, pero hay que valorar la misma justamente y tampoco abandonar moldes clásicos.

La pregunta española se impone. La acoge con satisfacción "Herr" Günter.

—Hace ya unos años que nosotros estamos contentos de recibir cine español cargado de juventud y de mensajes, un cine que está haciendo películas no sólo para su propio país, sino lo que es más importante de verdad, para el mundo.

Günter me cuenta que al margen de la presencia oficial en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián, Alemania llevará a él algunas películas más y, como esta Semana de ahora en Madrid tendrá no muy en lejana fecha una repetición en Barcelona.

—¿Cómo está el problema del doblaje en Alemania?

Günter no duda nunca en las respuestas, las hace de urgencia y con claridad.

Hay libertad absoluta: ahora bien, aumenta la tendencia

del público a preferir los films con subtítulos, que es como ahora vamos a exhibirlos en Madrid.

Me dá una lista de éstos: "El vaso de agua", "La oveja negra", "La Embajadora", "Fausto" y otras de bellas actrices y buenos actores, que vendrán estos días para ser pasto de fotógrafos y coleccionistas de autógrafos.

—¿Hay algún sistema de intervención para las películas?

—No, por parte del Estado. Hay, sí, el Autocontrol. En él hay representaciones del mismo, de la Iglesia, unas veces de la católica, otras de la protestante o de los judíos, de los Tribunales de Menores y nunca de la industria cinematográfica, que Autocontrol no sólo opina en lo que a moralidad se refiere, sino también si puede haber ofensa a otros países, en fin, algo muy amplio.

—Y premios, ayudas, ¿existen?

—Premios, los Federales; ayudas, no. Existe, sí, un Comité de Clasificación y también, según se alcance ésta, el Estado disminuye los impuestos del film.

JUAN SAMPELAYO  
(Exclusivo para PYRESA)

## Picasso se ha casado por segunda vez con una divorciada francesa.

### El pintor español tiene 79 años de edad

Niza, 13.—El pintor español, Pablo Picasso contrajo matrimonio por segunda vez hace once días, según acaba de revelar el alcalde Vallauris, como consecuencia de las infinitas llamadas telefónicas de que fue objeto por parte de los periodistas, hasta quienes se habían filtrado la especie de esas nupcias.

Picasso, que era viudo de la exballarina rusa Olga Koklova desde 1955, acaba de contraer matrimonio civil con Jacqueline Roque, divorciada de un francés y francesa ella. Por autorización expresa del prefecto de los Alpes Marítimos, la ceremonia se celebró en secreto.

Picasso tiene setenta y nueve años cumplidos.—Efe.

VEA USTED EN "ARRIBA" la mejor información gráfica del mundo.

## La FIESTA Nacional

# Triunfo de Paco Camino en la segunda de Castellón

## En las Ventas cortó oreja el novillero Jesús Sánchez Jiménez

### Y Paco Herrera y «El Cordobés» triunfan en Barcelona

Castellón de la Plana, 12.—Segunda de feria. Ganado de Herederos de doña María Montalvo, desiguales en bravura. Tres cuartos de plaza.

Pepe Luis Ramírez, faena por naturales y de pecho entre ovaciones. (Música.) Dos pinchazos y descabello. (Ovación y saludos.) En el otro, faena. (Oles y música.) Dos pinchazos y una casi entera que basta. (Ovación y saludos.)

Paco Camino, palmas con la capa. Su primera faena la realiza por derechos, por alto y de pecho. Dos pinchazos y una entera. Dos descabellos. (Ovación y saludos.) En el quinto, manso y huido, lo cobla por bajo muy bien. (Música.) Gran faena y dos descabellos. (Ovación, dos orejas, dos vueltas y saludos.)

Rodríguez Caro, faena variada para dos medias estocadas. (Ovación.) Al último lo banderilleó entre aplausos. Faena también al compás de la música. Dos medias y dos descabellos. (Ovación.)

Paco Camino fue sacado a hombros de la plaza.

El trofeo del Club Taurino, que se concede en la Feria de la Magdalena, ha correspondido este año a Luis Segura, que cortó el pasado domingo tres orejas y un rabo.—Clira.

### HOMENAJE A "MELLA II" EN OVIEDO

Oviedo, 12.—En la Plaza de Buenavista se celebró la inauguración de la temporada taurina con un festival homenaje a los

pedida al rehiletero Federico Merdano "Mella II", que se retira del toreo después de treinta años de actuación.

Actuaron Clemente Gallo, "El

Toti", Joseito Pelayo y Gaspar Alvarez, que se mostraron voluntariosos y fueron aplaudidos. Al final, "Mella II" fue despedido con una cariñosa ovación.—AIII

### NOVILLADAS

EN LAS VENTAS

Madrid, 12.—En la plaza Monumental, casi llena, se lidiaron novillos de Jaral de la Mira, grandes, con poder y sentido.

Antonio León hace faena valiente y mata el pinchazo entrando por derecho, otro bueno y estocada suera a cambio de un voltereo. (Aplausos.) Pasa a la enfermería,

Jesús Sánchez Jiménez clava tres magníficos pares de banderillas, uno de ellos de las cortas, entre ovaciones. Magnífica faena de muleta para estocada entera. (Ovación, una oreja y vuelta.)

Al cuarto, que mató por cogida de Antonio León, le puso tres buenos pares y le hizo faena valerosa para pinchar y estocar bugna y descabello. (Ovación.) En el

quinto, muy peligroso, clavo tres superiores pares de banderillas. Con la muleta estuvo muy valiente y mató de gran estocada, sufriendo un voltereo. Pasa a la enfermería. (Gran ovación, petición de oreja, que el presidente no concede, y vuelta al ruedo de la cuadrilla para corresponder a la ovación.)

"El Suso", en su primero, que se partió la mano derecha, tuvo que limitarse a matar, lo que hizo de tres pinchazos, estocada y descabello. En el que cerro plaza expuso mucho. Mató de pinchazo y estocada. (Fue despedido con una ovación.)

En la enfermería de la plaza fueron atendidos por el doctor Jiménez



# ATALAYA MARINERA

Por JAVIER DEL RIO

## La honra sobre los buques

No ha tenido, en general, a lo largo del tiempo, buena prensa el Marqués de la Ensenada. No hace mucho contribuyó bastante al intento de desprestigiar su memoria la obra de Buero Vallejo "Un soñador para un pueblo". Probablemente el autor no lo hizo con mala intención. Buscaba los efectos dramáticos. Sabido es que este dramaturgo suele entrar a saco en la Historia, según su propia conveniencia. Pinta a los hombres famosos como suele verlos, o mejor aún, como cuadra a sus propósitos, sin atender a la realidad. No le preocupa desfigurarla. Ahora acaba de hacerlo con Velázquez. Está seguro de que nadie reclamará. De vez en cuando surgen las tímidas protestas de algunos estudiosos y eruditos, pero todo pasa, las aguas vuelven a su cauce, y si aún falseando los hechos, describiendo a las gentes como contrarias a lo que fueron, se ha obtenido el favor del público, tanto mejor.

Sobre don Zenón de Somadevilla cargó Buero las culpas de todos los males que afligieron a Esquillache, especialmente las del sonado motín. El Marqués acechaba en la sombra, movía turbilmente los hilos por celos políticos y no le importaba traicionar al amigo confiado a él. Así le descubrió. Claro que después vendría Carlos III a hacer justicia, privándole del poder soñado y dándole a Medina del Campo, donde habría de morir octogenario. No es ésta la verdad, según los más autorizados testimonios. Hasta tal punto fue tergiversada, que en alguna provincia, quienes velan por el desarrollo cultural, piensan convocar un premio, dotado con una no despreciable cantidad, para la mejor biografía del Marqués. Se trata de poner las cosas en su sitio.

Pero no nos interesan ahora los avatares políticos de don Zenón, que fueron muchos. El destierro del rey Carlos venía a llover sobre mojado. Conoció el Marqués situaciones muy diversas, aunque siempre sabía salir airoso por su temple y su coraje. Lo que nos importa es destacar su obra en favor de la Marina. Dijo en cierta ocasión el padre Isla que había sido el mayor Ministro conocido por la Monarquía desde los tiempos de su fundación. Con esta frase acertó a definirle para la

posteridad. No somos amigos de tratar en esta atalaya temas retrospectivos; es decir, que evocuen hechos o situaciones pasadas; buscamos una interpretación de lo que el mar supone en la época actual, entroncando con la realidad viva de hoy. Todo lo que huele a vacío, a trasnochado, deja de atraernos. Ello no es obstáculo para que traigamos a esta galería de figuras marineras, a este friso de hechos diarios relacionados con el mar, el nombre del Marqués de la Ensenada. Precisamente por ese maltrato de que ha sido objeto, para salir al paso de cualquier errónea interpretación y anticipándonos un poco a ese movimiento reivindicador que está a punto de entrar en juego.

El lema de este hombre insignificante pudo ser el de "Honra sobre los barcos"; creía, y con razón que a ella iba ligado el destino del país. Esa máxima le guió desde que abandonara su tierra natal de la Ríjola para morir calumniado, incomprendido y perseguido por la intriga, tras treinta años de esfuerzos y de arduas luchas en múltiples cargos públicos. Por eso asusta el pensar — como escribiera uno de sus biógrafos — que en tan sólo una tercera parte de su vida pudiera realizar una obra tan gigantesca, para la que la mayoría de los mortales hubieran necesitado el curso entero de su existencia. Sirvió a tres reyes, pero no todos le entendieron. Felipe V le colmó de cargos y honores; Fernando VI abrió sus oídos a las mezquindades y bajezas de las camarillas, que al fin y al cabo eran también sus enemigas, pues pretendían socavar los cimientos de la Monarquía y hundirla a España. Este monarca le detuvo y le expulsó de la corte como a un perro rabioso. Carlos III levantó el castigo, pero reincidió en las evocaciones y le impuso el destierro. Se olvidaba del preclaro talento de quien había desempeñado a la vez nada menos que cuatro Secretarías: Hacienda, Guerra, Marina e Indias.

Comisario Real de la Marina conoció los victoriosos días de Orán. Aparte de otros cargos fue de ella Intendente General y Secretario del Almirantazgo. Desde estos puestos instituyó la cédula de formación de matriculas del mar, ordenó los arsenales y activó la construcción de buques, que fue no-

tablemente intensificada; reglamentó los sueldos y pensiones, creó el Cuerpo de Inválidos de la Armada, fundó el Observatorio de San Fernando y dedicó especial atención a las cuestiones de América. Aparte de su gran obra en otros departamentos y la puesta en práctica de un amplio programa económico-social, la reforma de las Universidades y la construcción del puente del Guadarrama y el Canal de Castilla. Destacó en la actividad naval, porque como ha comentado el ilustre historiador Dalmau de la Vázquez, toda su inquietud de gobernante se aplicó a exaltar por entero a la Real Armada.

El propio Marqués solía decir: "La Marina es que me he criado es lo menos que hay que saber para lo mucho que la plebedad de los reyes quiere poner a mi cargo." Y a uno de esos monarcas llegó a decirle también: "Sin Marina, señor, no puede ser respetada la Monarquía española, conserva el dominio de sus vastos Estados, ni florece esta Península, ni el comercio y corazón de todo." En suma, interpretaba que la honra de España estaba sobre los barcos. Fuera conocida su opinión y su temperamento. La intriga se cebó en él y le ganó la partida. A su muerte, el diplomático inglés Keene escribía a su Gobierno: "Ya no se construirán más barcos en España." Estaba claro el objetivo: debilitar a nuestro país como potencia naval.

Lo que vino después se preannuncia: La "honra sin barcos", del noventa y ocho, con una nación deshecha, desequilibrada. El Movimiento impulsó de nuevo la atención al mar cara al peligro y como vehículo para el comercio, consciente de lo que es y representa. Y patentizó su voluntad de volver a la política que dió días de júbilo, descubrimientos y misiones, trasladando los restos del Marqués desde Medina al pantano de mármol de San Fernando, donde reposan entre viejos libros y perrechos de náutica, banderas y trofeos de mil victorias, signos cabalísticos y bellas rosas de los vientos. Le honró como él había honrado a la Marina y a España. Nos ha parecido oportuno recordarlo. Para hablar del Marqués de la Ensenada, tan incomprendido, siempre es la ocasión propicia.

## EL MUNDO EN 3 MINUTOS

### Resultado de las elecciones chilenas

Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

Las elecciones chilenas han servido para revelarnos, una vez más, la poca atención que las grandes agencias de noticias — que en último trance controlan la información mundial — dedican a los acontecimientos de Iberoamérica. El resultado de esa situación tiene un doble filo: que no exista para el lector normal de periódicos una visión continua del desarrollo político de los acontecimientos y que, al revés y en segundo término, al no ser olvidada nada más que la mercancía suscitada por los golpes de Estado o las revoluciones, su pupila se haya acostumbrado a no registrar nada más que lo exótico, lo dramático o lo folklórico.

En nuestro caso, el problema es idéntico y, justo es decirlo, la burocratización rutinaria de las fechas conmemorativas tradicionales no impide que debiéramos ejercitar un más directo y amplio deseo de seguir el desarrollo normal de la vida iberoamericana con una amplitud que hoy no existe. Y si bien es cierto que un terremoto como el chileno sirve para crear un ambiente de comunicación y hermandad clarísimo, no me niego a decir que el amor tiene que estar sostenido por el excepcional, sino por el entendimiento y la comunicación diaria.

#### Las elecciones legislativas

Así, por tanto, las elecciones legislativas de Chile del domingo pasado han pasado desapercibidas porque no estaban instaladas entre las corrientes de lo insólito o lo revolucionario. Se trataba, simplemente, de renovar la Cámara de Diputados y de una parte del Senado.

No obstante, esta sencilla, de planteamiento tan sencillo, de las elecciones eran muy importantes, porque venían a ser la primera auscultación seria del país después de la elección presidencial de 1958.

Era singularmente interesante esa confrontación política porque el noble e infortunado país chileno había pasado, en el entretanto, por la dramática experiencia de los seísmos y por la agitación continental creada, al tiempo, por el conflicto psicológico del castrismo — patente, por ejemplo, en las últimas elecciones argentinas — y la reforma económica iniciada en el propio Chile por el presidente Jorge Alessandri.

#### El problema del cobre

El problema central de Chile en los últimos años reside — y reside — en su gran dependencia a un producto clave: el cobre. Esa exportación representa, en números redondos, la mitad de la balanza de pagos del país. La baja del precio mundial y las huelgas amplísimas ocurridas en los últimos meses de 1960 habían aumentado, efectivamente, la tensión política del país. Unase a esa situación objetiva el hecho mismo de las repercusiones mismas de los desastres sísmicos para comprender el paisaje psicológico en que se han desarrollado las elecciones legislativas.

Añadamos, como datos final que el presidente Jorge Alessandri — un ingeniero de sesen-

ta años — había dedicado una enorme atención a los planes económicos destinados a detener la ingente y dramática curva inflacionista que desde hace unos años destruye las posibilidades reales de recuperación nacional. Esa campaña anti-inflacionista era más necesaria que nunca, pero también más compleja y delicada que en cualquier momento, por el hecho de producirse, como decimos, la baja del cobre. Esto es cuando los ingresos reales de bien acudir a las zonas más débiles de la economía.

#### Los resultados técnicos y políticos

Jorge Alessandri es un político independiente. Fue apoyado en las elecciones de 1958, no obstante, por los partidos liberal y conservador y obtuvo la presidencia por un margen de 31.892 votos frente a Salvador Allende, sostenido por los comunistas y otros grupos de izquierda. Allende obtuvo 100.000 votos más que el candidato demócrata Eduardo Frei.

Estos, repito, son los datos referidos a la campaña presidencial de 1958 para un mandato, bueno es decirlo, de seis años. Ahora, en las elecciones legislativas del domingo, Jorge Alessandri ha conseguido conservar mayoría en ambas Cámaras, pero la oposición de izquierda — a la que se han unido los cristianos demócratas, con trarios a las medidas de esta bilización seguidas por Alessandri — ha ganado muchos puestos y el propio Salvador Allende ha salido senador por Valparaíso.

En realidad, las elecciones legislativas de Chile han permitido dirimir la batalla de la situación económica y, como en 1958, el país se ha decidido por una política económica clásica, aunque, como es patente por lo dicho anteriormente, la posición política ha ascendido considerablemente. Es interesante decir que el fidelismo ha sido esgrimido, en más de una ocasión, por los demócratas de Eduardo Frei. En febrero, y en Argentina, las tesis fidelistas habían sido asumidas por el viejo socialista (ochenta y un años) Alfredo Palacios, que ganó, como se sabe, el puesto de senador. Ello revela que hay un momento de oportunismo político en torno a este supuesto.

La gran cuestión presentada por las elecciones chilenas es simple y voy a resumirla en pocas palabras: que Alessandri tiene ante sí más de tres años de tiempo, pero ese tiempo será el de una batalla económica considerable para realizar, al tiempo, las reformas sociales y los planes de desarrollo y de industrialización. Que, una vez más, es preciso llegar a un acuerdo en la estabilización de las materias primas — cobre en este caso — porque, caso contrario, las opciones son mínimas. Que si bien las elecciones han sido salvadas, la oposición sale acrecentada y, por primera vez en cuarenta años, la extrema izquierda se instala también en el Senado. Por lo tanto, el plan de desarrollo será el que decida la inmediata etapa. La palabra la tiene, pues, Jorge Alessandri. La lección legislativa, para unos y otros, no deja de ser interesante.

El mundo y no recuerdo dónde; la verdad es que el español — aunque como tú, sea un eterno descontento — no está obligado a pagar más tributos que los aprobados por ley en las Cortes. Y que el procedimiento oficial administrativo admite — al parecer, teóricamente para algunas dependencias — contumacia en su fidelidad al viejo estilo — cualquier fórmula clara y con datos suficientes para resolver el asunto en trámite.

Mi amigo no se sale aquí de madre, como acostumbra. Todos pedimos con él más agilidad en las ventanillas, menos impresos, y que los indispensables sean gratuitos. Es una cosa justa, legal y lógica, en gracia a esa pregonada rapidez y seriedad administrativa. Lo malo es que, en efecto, el mundo padece la fiebre del impreso. Hasta mi amigo amenaza ya con imprimir en ciclostyle un manifiesto, solicitar la firma de esos que siempre están dispuestos a firmar todos los manifiestos, pidan lo que pidan, y repartirlo por correo, sin remitir, como es natural. Con lo cual demuestra que a él también le ataca ya la fiebre. Contra el impreso — mal del siglo —, otro impreso. Es una mala medicina. Pero mi amigo es como es, y con mis consejos, después de pedirmeles afanosamente, hace lo que se hace con todos los consejos: no seguirlos. Mi amigo es un tipo racial y me cae simpático, sobre todo, cuando reclama por lo de los impresos. En esto opino igual que él, y dicho queda.

JUAN CASTILLA

## CADA HORA SU TEMA

### ¿Reconciliación nacional?

Esta palabra, reconciliación, ha sido el latiguillo de diversas campañas de inspiración y aliento comunista. Reconciliación de católicos y escépticos, de monárquicos y republicanos, de liberales y conservadores, de derechistas e izquierdistas.

Aun antes de saber que el impulso procedía de los páldos cerebros españoles instalados alrededor del Kremlin, ya el lema se descalifica por la misma palidez del vocablo reconciliación. Suena y sabe a inseguro, balbuceante, superficial, como los acuerdos y desacuerdos de sañete de una pareja mal avenida. Mal avenidas tienen que ser, por supuesto, esas parejas ideológicas del gusto de Radio España Independiente, que en cada caso, al mencionar los dos términos, por dentro los confunde en el mismo desprecio. Es una reconciliación entre ovejas, camino del matadero, lo que la propaganda soviética predica. El que blancos y negros sigan la misma dirección, sin hostilizarse y hasta frontando en calma los lanudos costados, acordos en el pacífico herido, es una visión paradisiacamente "conciliadora". Por supuesto que los comunistas no se reconcilian, ni se han reconciliado, ni se reconciliarán con nadie.

Ahora bien, la aviesa puertaldad de la consigna no anula, ni mucho menos, la certeza de que hay una tendencia española a bipartirse o repartirse en bandos opuestos. El tópicos de "las dos Españas" no carece de realidad. Y probablemente su enunciado más exacto, en lo político-social, sea el de "derechas" e "izquierdas".

Frente al problema, la postura nacional-sindicalista no es precisamente la de la reconciliación: a olvidar, a darse las manos y a ser buenos, por lo menos un ratito. No. La postura nacional-sindicalista esta

enunciada en el punto 11 de la Declaración de Mandos: "Algunos sectores quisieron inclinar el signo político de la paz, que comenzaba en 1934 hacia la derecha, contrariando así un principio de integración ideológica que constituyó una esperanza para los años de convivencia entre los españoles. La verdad es que al terminar la guerra había un gran foso a la izquierda que había que llenar mediante la sinceridad en la conducta y la promoción de confianza. La Organización Sindical ha tenido en estos veinte años la altísima misión de constituir el mejor instrumento para este noble propósito."

No se trata de conciliación ni reconciliación, sino de integración ideológica. El vencedor juzga que el haber perdido una guerra no es pecado, ni el haberla hecho. El vencedor, incluso, se abstiene de juzgar. Sabe, naturalmente, de su propia razón; está resuelto a conocer la razón del contrario y ponerla con la suya, "integrarla" con la suya. Lo sano de las dos Españas parciales ha de "integrarse" en una España total.

La conducta integradora es completamente distinta de la transacción conciliadora. Para expresarla en términos al mismo tiempo coloquiales y poéticos podrían pedirse las palabras a Antonio Machado:

"¿Tú verdad? No. La verdad: y ven conmigo a buscarla. La tuya, guardatela".

Es la verdad íntegra de España lo que busca con alma y vida el nacionalismo. Ninguna coexistencia, transitoria ni estratégica, cansada ni negligente, de verdades parciales, de particulares verdades de ocasión.

ANDRES AVIZOR

## CONTUMACIA

La perseverancia para lo malo, que es como podríamos definir la contumacia, es una de las características que distinguen al comunismo internacional, lo que no debe extrañarnos si sopesamos el trasfondo oriental de su origen, una de cuyas máximas prácticas podríamos sintetizar en el conocido aforismo, que dice: "Sientate a la puerta y verás pasar el cadáver de tu enemigo".

Pues bien; en la sinuosa, despiada, trágica y ya interminable cadena de asaltos a la fortaleza occidental que el comunismo, de una manera u otra, viene dando, se dibuja en el horizonte con caracteres precisos la renovación por todos los medios de la campaña de agitación contra los países que componen la Península Ibérica, de cuyos extremos es oportuno informar a nuestros lectores, a fin de que la sorpresa y perplejidad consiguientes que el comunismo sabe provocar primero y aprovechar después en su beneficio, no se produzca en nuestro pueblo y que, por el contrario, unido y avisado, pueda, como has-ta ahora, con la ayuda de Dios, y una sonrisa de conmiseración, superar con éxito sus maquinaciones.

La actual campaña anti-española del "New York Times", el sintomático reparto de banderetas republicanas a los pasajeros españoles del "Santa María", los graves disturbios acaecidos en la provincia portuguesa de Angola, un Congreso democrático celebrado en América, que ha decidido, cuando aquí ya nadie se acuerda de nuestra guerra, la "reconciliación nacional" y la amnistía política incondicional para promover el regreso de exilados y delincuentes políticos a nuestro país que no quisieron acogerse en su día a las generosas y sucesivas Amnistías (con mayúscula, por ser fruto del amplio espíritu cristiano y fraternal que las inspiró y no fórmula demagógica para la agitación política) que ha concedido el Caudillo, así como la segunda edición del citado Congreso democrático que se anuncia para fecha breve en París, al que acudirán los más conspicuos demócratas de todo el mundo (léase socialistas y comunistas más o menos declarados), nos hace esperar, por conocer a fondo la dialéctica y los procedimientos del comunismo, que todo este aparato al que tan bien saben rodear de espectacularidad y propaganda los directores de la bambalina soviética, después de haber arruinado a Bélgi-

ca y de haber creado un problema enorme con la independencia del Congo, desean repetir la suerte con las magníficas provincias ultramarinas de Portugal, con las plazas españolas del Norte de África, con nuestras provincias del Africa Occidental y, por qué no, con nuestro magnífico Archipiélago canario.

Ellos, los comunistas, con muy buena lógica, piensan que en el pedir no hay engaño, y por eso estimulan la xenofobia de los países de reciente independencia, así como su irredentismo ancestral, les prometen ayuda para sus empresas, les envían aviones y armamento, les hacen pequeños empréstitos, introducen misiones diplomáticas y técnicas (en el fondo agitadores profesionales) y sientan así las bases para que esos pueblos, en vez de dedicarse a su estructuración pacífica dentro del marco de las naciones civilizadas, derrochen sus pocas energías en empresas que requieren un costoso ejército, que no pueden mantener sin la ayuda ulterior de Rusia, con lo que, en definitiva, pasan de hecho a depender de ella.

Son ejemplos recientes y clarísimos de ello los casos de Cuba, el Congo y Marruecos, el primero completamente consumado y los dos segundos en período avanzado de tentativa.

Con esta maniobra tan burda y conocida está Rusia consiguiendo en su beneficio, con una contumacia digna de mejor causa, con la inestimable colaboración de sus compañeros de viaje (socialistas y masones principalmente) y el papanatismo y la desunión de los occidentales, uno a uno, todos sus objetivos.

La Península Ibérica, por su raigambre católica, por su interrumpido clima de paz desde hace veinticinco años y por ser único escenario de su única y gran derrota, es el máximo objetivo del comunismo en estos momentos.

Con Berlín, España y Portugal son los dos pilares de Occidente, que sólo pueden defenderse con unión incondicional, con disciplina, con generosidad y con fe, por lo que no estará nunca mejor empleado que ahora, para sintetizar cuál debe ser nuestra actitud ante la contumacia comunista, el viejo aforismo europeo que todos conocemos: "L'union fait la force".

J. ANTONIO NUÑEZ G. MATORANA

## Jesucristo ha dado un valor altísimo al sufrimiento. No sufras en vano. Ofrece también tus dolores por la causa de Dios en el SEMINARIO.

Mi amigo se queja. Parto de la base de que se está quejando siempre. Por eso algunas veces tiene razón. Mi amigo me escribe. No es la primera carta. Suele enviarme muchas, escritas en un papel kilométrico, amarillo por más señas, y con una cinta encarnada en la máquina. Reconozco que es un poco pesado, pero los amigos son para aceptarlos con sus virtudes y con sus defectos, o a otra cosa, mariposa. El caso es que a mi amigo le ha dado por protestar de todo. Es un español tradicional. No está conforme con nada. Hasta si pierdo al bacarrat, al póker o al julepe en el Casino, le echa las culpas a los que mandan. Si él estuviese arriba, otra cosa sería todo. Tal es, sobre poco más o menos, su manera de pensar. La del noventa y nueve por ciento de nuestros compatriotas en uso y disfrute de razón. Mi amigo es mi amigo. ¿Qué le vamos a hacer!

Ahora me escribe muy molesto y exaltado porque ha ido a una ventanilla para acelerar los trámites de un expediente. Mi amigo es de los que de vez en cuando se ven obligados a entenderse con la administración. Ya es veterano; pero no escarmentado. Parece que todo le coge de sorpresa. Yo, casi siempre, cuando me escribe en tono airado y me expone sus quejas, como si en mi mano estuviera hacer algo práctico por acabar con ellas, le recuerdo a Larra. Por supuesto, mi amigo no sabe quién era ese señor, ni falta que le hace. En la

## UNA VERDAD COMO UN PUÑO

### La fiebre del impreso

vida le ha ido mucho mejor que a mí. Bien; yo invoco a "Figaro" y aludo a sus artículos de costumbres, donde ponía de manifiesto la típica lentitud de los legajos, y dibujaba con impar franja a los chupatinas de quevedo y mangulitos. Y mi amigo se ríe. Lo que Larra dijera, le importa un bledo. Por lo visto, le interesa más lo que yo escriba. Dice que yo estoy vivo ahora, en este año de gracia o de desgracias (ya lo veremos cuando acabe) y que me le e y hasta algunas veces me hacen caso, por aquello de que la prensa es un poder, al que adjudicaron no sé qué puesto en la relación de poderes nacionales.

Mi amigo es un ingenio. Parece mentira. Luego, presume de listo. Si llegará al máximo su ingenuidad, que en su S. O. S. de turno me cuenta lo de la ventanilla. Allí se fue, a hablar por las buenas de la aceleración de una solicitud pendiente. Todavía no ha sido capaz de comprender que esas cosas no se arreglan con palabras ante un oficinista por el que uno asoma tímidamente la

testa, como si le fueran a guillotinar. La consigna fue la lógica: "Por escrito". Al fin y al cabo, lo que él hace conmigo. Alguicuil alguicuilado. De eso me alegro. Si todo se solucionase verbalmente, sin papeles, cómo se iba a justificar la burocracia? El infierno de Camus en "Orfeo Negro" es un archivo de carpetas, expedientes e impresos. Muchos impresos. Porque el mundo — en esto un amigo da en la diana, al afirmarlo — padece la fiebre del impreso.

A él le dijeron que por escrito y envió una carta con el mismo papel y la misma tinta que es ducho en largar misivas y allí daba todos los datos de su reclamación. Bien claritos, que no tiene pelos en la lengua. Todo inútil. Por escrito, pero con un impreso, por el que le cobraron un par de pesetillas. Pasó por el aro. En estos casos no queda otro remedio. Aceptar el impreso de marras, relleno de despachos y con buena letra o renunciar a la mano de don Leonardo. O tirarse al río que también puede ser un re-

curso. Mi amigo, resignado, eligió el primero. Eligió el infierno, vamos. Pero como es un profesional de la protesta — bien sea por medio de letras o de cuartillas —, ahora de nuevo acude a mí. Y yo le contesto que es lo primero que uno debe hacer con las cartas, por más que se esté imponiendo la costumbre de tirarlas al cesto sin responder.

Amigo mío, hoy estás en lo cierto. Buscamos una administración ágil y diligente y está dispuesto que se atiendan las reclamaciones por cualquier medio. Aun quedan oficinas recalcitrantes y tú fuiste a parar a una. Cuando la petición es individual y no es preciso uniformar datos sobre determina-do problema, no hace falta el impreso y su exigencia es abusiva. Una cosa es el padrón, la estadística y otra que te reclames sobre algo particular que a ti sólo te afecta. Por añadidura, no es de recibo ni admisible el truíquico de pedir tales papeles para obtener ingresos destinados a ciertos fines, por muy benéficos que sean. Alguien lo ha dicho úl-

# Deportes

## EL TRAGICO VUELO DE LOS OWEN

**En la catástrofe aérea de Bruselas pereció el equipo de patinaje norteamericano**  
**Las hermanas Maribel y Laurence habían soñado toda su vida con ser campeonas del mundo**

La población de Winchester (Massachusetts) está de luto por la muerte de las patinadoras Owen; la oscura soledad es aún mayor en la antigua casa que ocuparon sobre una blanca colina. El silencio oprime aquella mansión que alegraban Maribel, la joven, y su hermana menor, Laurence, con su madre, Maribel, y donde ahora solamente habita la abuela, Gertrude Winson.

Toda una familia de deportistas patinadores para quienes los adelantos del deslizamiento artístico y deportivo fueron un blasón.

### UNA FAMILIA DE DEPORTISTAS

Gertrude Winson, de Winchester, es una señora de ochenta y un años. Ella, como la hija y las nietas, una apasionada patinadora en sus tiempos, deporte que ejerció hasta los ochenta años.

Ahora, recorriendo la casa vacía, por donde quiera halla trofeos y copas de plata de antiguas y recientes victorias; pero esos trofeos han perdido ya para ella el impulso de entusiasmo que despertaban.

De una antigua dinastía de patinadores, queda sola ella, como Niobe en espera de la muerte.

Todos los Winson, desde 1870 patinaban. Simoner Willard Winson patinaba en los estanques y en los lagos helados en torno a Winchester. El hijo, Tom, heredó la pasión paterna y obtuvo cierta notoriedad hacia fines de siglo.

En los pies de Maribel Winson, su hija, eran los patines como un apéndice natural, así como con sus mayores.

Maribel Winson era hija de Tom y de Gertrude, la ochentona hoy solitaria. Comenzó Maribel a patinar a los tres años.

A los doce llegó a campeona de



La familia Owen, en el aeropuerto de Nueva York, antes de salir a bordo del "Sabena" en dirección a Praga para participar en los campeonatos mundiales. Pocas horas después se estrellaba el aparato sobre Bruselas. A la izquierda, la jovencísima Laurence, al lado de su madre y entrenadora, Maribel Winson, que entre 1930 y 33 compartió con Sonja Henie la especialidad sobresaliente; a la derecha, Maribel Owen, la hija mayor, campeona norteamericana de patinaje artístico, y Dudley Richard, otro miembro del equipo de patinadores. Todos ellos muertos en la catástrofe del "Sabena".

la categoría juvenil; a los quince era campeona de Norteamérica; a los diecisiete, año de 1932, competía en los Juegos Olímpicos; por nueve años seguidos quedó campeona de Estados Unidos. Una aspiración no pudo lograr: ser campeona olímpica, porque siempre que participaba bloqueaba su triunfo la nórdica Sonja Henie.

### ANOS DE SACRIFICIO

Esto dejó en ella un poco de amargura y, como compensación, más tarde cifró todas las ilusiones en sus hijas, Maribel (como ella), la mayor, y Laurence, la segunda.

Se había casado en 1938 con Guy Owen, canadiense, que también era patinador. La pareja se divorció en 1949 y tres años después murió Guy Owen.

Por el matrimonio quedaban a Maribel, madre, dos promesas en las dos hijas: las Owen, a quienes llevaba ilusionada a Praga y que con ella sumaban en la catástrofe de hace pocos días sobre el aeródromo de Bruselas.

Maribel Winson era una institución; aunque había dejado las exhibiciones profesionales, los patines siguieron figurando en el centro de su mundo.

Escribió mucho sobre patinaje: libros y artículos; y por encima de todo era una instructora formidable.

Bajo sus enseñanzas, Tenley Albright venció en el Campeonato olímpico de Cortina de Ampezzo en 1956. Esto le consoló un cierto ruego de su fracaso de cuando aspiró ella misma al Campeonato mundial.

### LAS OWEN, CANDIDATAS A OLIMPICAS

Pero, por encima de todo, la suma de sus ilusiones estaba en que sus dos hijas llegasen a olímpicas.

Maribel, la hija, o Maribel Owen y su hermana Laurence, calzaron patines desde que tenían dos años. Todas las mañanas, antes de que amaneciera muchas de ellas, las llevaba a dar clase de patinaje al campo. Bajo su dirección y vigilancia aprendieron todos los secretos del deporte. Patinaban hasta la hora de ir al colegio.

Maribel era una joven simpática y ágil, que casi había vivido dieciocho de los veinte años que tenía al morir, subida en los patines. Adquirió especialidad en el patinaje de parejas y era su compañero Dudley Richards, de veintinueve años, pero también en el vuelo aéreo. Ambos participaron el pasado año en las pruebas olímpicas de Squaw Valley, en California. Juntos, veinte días antes de morir, vencieron en Colorado Springs el campeonato de patinaje por parejas.

Laurence Owen sólo tenía diecisiete años y era la gran esperanza de su madre. Morena, juncal, ágil, dotada de un soberbio sentido del ritmo, interpretaba primorosamente sobre el hielo lo que la inspiración musical le dictaba.

Cuando estaba sobre los patines perdía la noción del tiempo.

Vea Maribel Winson en su hija menor, una versión mejorada de ella misma, tal y como era el año 1931.

Laurence participó en la competición olímpica de Squaw Valley el año pasado, con sólo quince años, colocándose en el segundo puesto. A fin de enero del año actual había vencido el Campeonato norteamericano en Colorado Springs, y pocos días después, en Filadelfia, el de todo el norte de América, en competencia con el Canadá. Este fue el máximo triunfo, logrado cuatro días antes de morir.

Se murmuraba en los círculos deportivos de Boston si no habría limitado la madre demasiado los horizontes, centrándolos en el deporte favorito. La verdad es que sacrificó cuanto podían sus relaciones, por dedicarse a ello. Maribel y Laurence Owen parecían vivir sólo para el patinaje.

### UNA CIUDAD DE LUTO

La catástrofe aérea sobrevino a las diez y media, en Bélgica, cuando en Winchester todavía eran las cuatro y media de la madrugada.

Apenas despuntado el sol, dos horas después, la población estaba en la calle conmovida en profunda angustia. Algunos habían escuchado por radio la noticia de que el avión se había estrellado y muerto todos los compatriotas que viajaban, y lo peor era que entre ellos se encontraban las tres patinadoras: la madre y las hijas. Con ellas también moría Dudley Richards, pareja de la mayor de las hermanas.

En la escuela que Laurence frecuentaba, los alumnos y alumnas andaban por los pasillos con los ojos rojos de llorar. El director dijo: "Laurence ha caído como un cometa, en el momento más bello de su fulgor". Apenas acabó la frase se oyeron sollozos contenidos.

A la vieja abuela le dio la noticia el padre de Tenley, la chica que bajo la guía de Maribel había vencido en la Cortina de Ampezzo. La anciana quedó inmobilizada de dolor. Poco después todos los edificios públicos de la población y los de Boston izaron banderas a media asta en señal de luto.

## El domingo se celebró el VI Campeonato Provincial de Pesca Fluvial de Educación y Descanso

**En el pintoresco rincón del Tera --Sandín-- treinta pescadores pasaron un día delicioso dedicados a su deporte favorito**

El Delegado Provincial de Sindicatos entregó los premios a los ganadores

Una vez más se celebra en Zamora el Campeonato Provincial de Pesca Fluvial, que organiza "Educación y Descanso". Este que se celebró el domingo y cuya crónica le ofrecemos es ya el sexto que se celebra en Zamora. De él salen los participantes en el Campeonato Nacional, que hace unos años tuvo lugar en nuestra provincia, tan piscícola, y que quizá vuelva pronto a celebrarse de nuevo.

A las seis y media de la mañana salta desde Santa Clara, de las mismas puertas del Hogar de "Educación y Descanso", el autocar que llevaría al puente de Sandín, en el río Tera, a los pescadores que iban a tomar parte en el Campeonato. Algunos participantes más que el año pasado. Tal es la tradición y ambiente que en Zamora también está adquiriendo este Campeonato anual.

### EMPIEZA LA PESCA

A las nueve, hora señalada en el programa para la llegada, bajábamos del autocar, y a medida que lo hacíamos, todos respirábamos fuerte, a pleno pulmón, no solo el oxígeno, sino también el paisaje, el frescor del agua, el verde de las laderas, el ruido penetrante y sorto, pero bello, del agua del río, a trozos formando pequeñas cascadas.

Parra, como jefe, dio las órdenes que hay que dar en estos casos: "¡Preparad las cañas! Estad a punto, que en seguida va a empezar el Campeonato".

Preparativos de aparejos, últimos comentarios entre los pescadores, la clásica fotografía del grupo, cada uno con su caña; bendición de las armas de pesca, repetición de las normas a los concursantes y patos al agua; digo, cañas al agua. Así, como suena, porque hubo más de uno que cuando dijeron: "¡Empiece la pesca. Hasta las seis y cuatro!", se olvidó de todo. Varios salieron corriendo al trozo más próximo del río y echaron al agua el anzuelo. El primero que dio a gritos la noticia de que había pescado una hermosa trucha fue uno de los que más prisa mostraban por irse al río a la hora de haber comenzado el concurso.

### EL DIA A LA VERA DEL TERA

El día fue estupendo. Los pescadores seguran detrás de las truchas. Los que preferimos la montaña a la pesca, entre ellos Pedro Ladoire, y

### ENTREGA DE PREMIOS

A las seis y cuarto, tal como se había anunciado, todos estaban en el lugar de control, mostrando sus truchas. Fueron medidas y pesadas, trabajos que realizó Parra, como un verdadero experto, y se leyó el resultado.

Primero: Don Arcio Rodríguez, premiado con el trofeo Jefe Provincial del Movimiento.

Segundo: Don Enrique Fernández, premiado con el trofeo de la Diputación Provincial.

Tercero: Don Celestino Castaño, premiado con el trofeo de la Delegación Provincial de Sindicatos.

Cuarto: Don Juan José Calvo, premiado con el trofeo de la Delegación Provincial del Servicio de Pesca Fluvial.

Otro año que el primer galardón se lo lleva Arcio, que está demostrando ser el mejor pescador de río que participa en estos campeonatos. Por tanto, llevará la representación de Zamora, al Campeonato Nacional.

Nuestra felicitación a él y a los demás ganadores.

La jornada terminó seguidamente con la entrega de los premios por el delegado de Sindicatos y



Don Manuel de Pablos, entregando el trofeo al primero de los ganadores, don Arcio Rodríguez. (Foto Quintas).

otras personalidades que habían ido allí, como don Nicolás González Salvador, vicesecretario provincial de Obras Sindicales; el ingeniero ayudante de la Delegación Forestal de Zamora, don Miguel Esquivias; don Fidel Alcea, médico de la Obra Sindical "18 de Julio", y el arquitecto colaborador del "18 de Julio", don Dacio Pinilla.

Allí habían estado durante toda la jornada, cumpliendo con el deber de todo vigilante de pesca fluvial, que es vigilar, ayudar y socorrer en cuanto sea posible a los pescadores, los guardas Angel Cejedo, del Distrito Forestal, y el del Servicio de Pesca Fluvial, Tades Gutiérrez.

I. P.



Laurence Owen, la más joven de las dos hermanas, responde a los aplausos de la multitud que el 12 de febrero (tres días antes de morir), después de ganar el campeonato de patinaje artístico frente al Canadá. Tenía diecisiete años y frecuentaba una escuela media en Boston. Morena, agilitísima, dotada de un sentido del ritmo extraordinario, pasaba gran parte del tiempo en los campos de patinaje, comenzando a las cinco de la mañana sus entrenamientos. El año pasado conquistó el segundo puesto en la competición de Squaw Valley.

**¡ÉXITO excepcional en la cría de pollitos!**  
**CUNISAN AVIAR**  
 Protección segura - Corriente rápida  
 de las enfermedades propias de la edad.  
 Pulverizado - Cocido - Etc.  
 RESULTADO: ASESURADO

PIPA FOLLETO Y CONDICIONES A MARIMANY GRANOLLERS (Barcelona)

**GARATE, ANITUA Y CIA. EIBAR**  
 (GUIPUZCOA)

Fabricantes en España bajo patentes MOTOCICLO DE PANTIN (Sonia) Francia

**PRESENTAN!**

**LA MOBYLETTE "ROBOT"**  
 LA NUEVA MOBYLETTE DE LUJO AUTOMÁTICA

**MOBYMATIC**

- CON SUSPENSIÓN DELANTERA Y TRASERA TELESCÓPICA.
- MOTOR COMPLETAMENTE SILENCIOSO (75 tonos) de 49,9 c.c. Cilindro AL CROMO DURO (20% de aumento de potencia) SUBE PENDIENTES DEL 14%.
- DOBLE EMBRAGUE AUTOMÁTICO.
- DOS VELOCIDADES CON CAMBIO AUTOMÁTICO.
- NO NECESITA CARNET NI MATRICULA.

¡VEA ESTE SENSACIONAL "ROBOT" en:

LA MANEJA UN NIÑO IGUAL QUE UN EXPERTO

MOBYMATIC, EL PRIMER CICLOMOTOR AUTOMÁTICO QUE SUBE TODAS LAS PENDIENTES

Delegación: **Jacinto González, Ltda.**  
**San Torcuato, 6 y 8 ZAMORA**

**ATLETISMO**

**AMOROS, CAMPEON NACIONAL DE CROSS**

**En la categoría Junior venció el palentino Haro**

Bilbao. — En el campo de deportes de Fadura (Guecho) se ha corrido los campeonatos de España de cross, en las categorías de junior en cuarta edición y senior en su edición 43.

En junior ha vencido Mariano Haro de Palencia, y en senior Antonio Amoros, del Club de Fútbol Barcelona.

Tiempo espléndido, magnífica organización y gran número de espectadores. Han asistido el delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Eola; el secretario nacional, general Agulla; el jefe del Departamento de Federaciones Olímpicas, señor Hijelmo; el presidente de la Federación Española de Atletismo, señor Tuduri; el miembro del Comité Olímpico Internacional, señor De Ybarra, y otras numerosas personalidades deportivas, entre las que figuraban varios miembros de las Federaciones Nacional y Vizcaína, así como autoridades provinciales, etc.

Primero se corrió la categoría junior sobre 6.846 metros, en la que han participado 132 corredores pertenecientes a 21 Federaciones. Ha destacado el principio por el valenciano Banalococha, campeón del año pasado en Larrise, y del catalán Jesús Fernández. Los tres llegaron destacados.

En la categoría senior han participado 127 corredores pertenecientes a 123 Federaciones, y han intervenido en un recorrido de 12.665 metros. En esta categoría la lucha ha resultado más cerrada, ya que cuatro hombres se han disputado la carrera. En última instancia se escapó Augusto Alonso. Le siguieron de cerca Barris, Amoros y Agullar. Al final se impuso brillantemente el veterano Amoros, que ganó bien destacado, consiguiendo el campeonato por quinta vez; Barris ha hecho un buen segundo puesto y Agullar un tercer puesto.

Clasificación de senior: Primero, Antonio Amoros, del Club de Fútbol Barcelona, 42-52-2/10; segundo, Tomás Barris, Club de Fútbol Barcelona, 42-43-2/10; tercero, Fernando Agullar, Guipúzcoa, 42-52-6/10; cuarto, Augusto Alonso, Club de Fútbol Barcelona, 43-43-8/10; quinto, Luis García, Club de Fútbol Barcelona, 43-49-2/10. — AMIL

**Anuncie en este diario**

# Deportes

## BRILLANTE TRIUNFO DEL ATLETICO SOBRE EL PLASENCIA (3-1)

### Las incorporaciones de los veteranos José Luis y Taular han dado al equipo rojiblanco mejor juego y más efectividad cara al gol. Los visitantes, remisos y faltos de decision, facilitaron la victoria local

No era —ni es por el momento, desgraciadamente— agradable la posición del Atlético, con once puntos negativos, los mismos que cuentan sus compañeros de infortunio, el Ciudad Rodrigo y San Pedro. Se corría el riesgo de ser alcanzado por alguno de estos dos equipos, y por eso el primer club local fichó a los madrileños José Luis y Taular, dos veteranos del fútbol. Ambos ya habían debutado con el equipo zamorano el domingo anterior, en Burgos, frente al Juventud, y la actuación de uno y otro no pasó de discreta; en cambio, ocho días más tarde, en el partido de sus presentaciones en Zamora, tanto José Luis como Taular han realizado cosas bastante meritorias, particularmente el primero, más diestro en el manejo de la pelota. La presencia de los dos en el equipo rojiblanco —y nos referimos, naturalmente, a lo visto el pasado domingo— ha servido para que hubiera un conjunto más homogéneo, más imaginario, más creador, más feliz en los avances y más eficaz cara al gol. No ha importado mucho que la media bajara en rendimiento, porque, en cambio, había dos interiores y dos extremos, capaces los dos primeros de crear en el centro del campo, y Puskas y Chillón de aprovechar los lanzamientos de aquellos. Chillón —astuto— penetró un poco en la zona dejada por el interior José Luis, casi siempre retrasado, y Puskas actuó más en punta y más por la banda, creando la mayor parte de los peligros registrados en torno al portero. El muchacho, que debutaba en categoría nacional vistiendo la camiseta rojiblanca, estuvo francamente bien, luchando con decisión y juzgando al cien por cien de sus posibilidades. Y, sobre todo, marcó un gol para la historia.

Las presencias de José Luis y Taular, más las colaboraciones felicitables de Chillón y Puskas, dieron al equipo rojiblanco otro aire, de manera especial a la delantera. Y aunque Félix, siempre voluntarioso, pero casi siempre también torpón, fallara tres

buenas ocasiones por el logro de otros tantos goles, y Gela bajara en rendimiento, como igualmente Marañón, la verdad es que el Atlético parecía otro equipo. Todo parecía más fácil para él; todo parecía más sencillo, más llano, más sin obstáculos. Viendo jugar el domingo al Atlético, todo parecía que ocurriría con la misma naturalidad con que el regato serpentea por el valle o con la misma facilidad con que las aves vuelan de rama en rama. Viendo jugar el domingo al Atlético, todo daba la sensación de que no había enemigo. Y así era. Porque el Plaseñcia, justo es decirlo, se batía sin apenas esfuerzos, sin interés. El Plaseñcia, amigos, nos pareció que daba más facilidades que una de esas casas dedicadas a la venta a plazos. Sus componentes se resistían a la entrada al contrario, a la carrera forzada en una tarde caurosa en exceso, a la lucha, al empeño... El Plaseñcia, en fin, se mostró remiso y falto de decisión, en beneficio de los jugadores zamoranos, que se batían, además, frente a un adversario sin la oposición de una cerrada defensa, y cuyos componentes, por otra parte, brindaron también la cortesía de una buena corrección en los lanzamientos de la pasada temporada en nuestro Atlético, fueron, precisamente, los dos hombres más corteses, aunque en las creaciones del juego fueran ellos también los más sobresalientes, particularmente V. Díaz, que jugó mucho y muy bien, siendo el atacante más peligroso del Plaseñcia por sus regates de artesanía, sus penetraciones desconcertantes y sus tiros duros. Padrón, como en él es característico, brilló en el juego por alto. El Plaseñcia, en fin, como peligro, únicamente ofreció el primer cuarto de hora del segundo tiempo, cuando con un solo gol en contra atacó con más insistencia que nunca y estuvo a punto de conseguir el tanto del empate. Luego, como anteriormente, renunció a la lucha. Entonces, amigos, por los gradieros

corrió el escalofrío de la incertidumbre, porque se veía venir la igualdad. Y con ella, ¡quién sabe!... Pero, afortunadamente, no. Al contrario, quien marcó fue el Atlético.

**LOS GOLES**  
1-0.—Apenas ponerse la pelota



El meta del Plaseñcia, anticipándose a la acción de Taular, despeja con el puño derecho un balón que intentaba rematar el interior izquierdista rojiblanco.—(Foto Suena).

ta en juego, Chillón, bordeando el área grande, recoge un centro enviado desde el ala izquierda, para disparar rápido rumbo a las mallas. El balón, que se desliza por el césped, encuentra al portero, que se precipita a su encuentro. El Plaseñcia, Puskas, en el centro del campo, se hace con un rechace fuerte de la defensa local. Internada rapidísima y valiente del extremo zurdo rojiblanco, en

lucha con varios contrarios, que intentan interceptarle. A todos esquivada internada de V. Díaz, por el departamento del extremo izquierdo, para terminar con un fuerte disparo cruzado, marcando así el solitario gol del Plaseñcia.

3-1.—Tres minutos más tarde, magnífica internada de V. Díaz, por el departamento del extremo izquierdo, para terminar con un fuerte disparo cruzado, marcando así el solitario gol del Plaseñcia.

A las órdenes del colegiado leonés señor Bayón, con algunos fallos, los equipos formaron así: Atlético: Herminio; Fasi, Casasola, Nano; Ceta, Marañón, Chillón, José Luis, Félix, Taular y Puskas.

Plaseñcia: Antonio; Real, Mata, Castán; Moncho, Casero; Lito, Germeño, Padrón, V. Díaz y Ghuza.

Al final del encuentro, el público tributó grandes y merecidos aplausos a uno y otro equipo.

ZABALO

### Apuestas Mutuas Deportivas

**664 máximos acertantes de 14 resultados**

**Cobrarán 7.991 pesetas cada uno**

Madrid, 13.—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la 25 jornada de Liga del día 12 de marzo de 1961: Columnas: 6.367.224.

Recaudación: 19.101.072 pesetas. Cincuenta y cinco por ciento de premios: 10.505.919,60 pesetas.

#### REPARTO DE PREMIOS

5.252.959,80 pesetas a repartir entre 664 máximos acertantes de catorce resultados, a 7.911 pesetas cada uno.

Idéntica cantidad a repartir entre 15.909 más aproximados de trece aciertos, a 330,10 pesetas cada uno.—Alfil.

### LA QUINIELA DEL Dinero

I y II-DIVISION	
At. Bilbao-Zaragoza	1
R. Madrid-Mallorca	1
Granada-Oviedo	X
Sevilla-Barcelona	2
Valencia-Valladolid	2
Español-Betis	1
Elche-Santander	1
Real Sociedad-At. Madrid	1
Gijón-San Sebastián	1
Sabadell-Tarrasa	1
San Fernando-Las Palmas	1
Hércules-Extremadura	1
Málaga-Levante	2
Celta-Indauchu	1

### BALONMANO

**Rumania ganó el campeonato mundial Derrotó por 9-8 a Checoslovaquia**

Dortmund, 12.—En la final del Campeonato Mundial de Balonmano, Rumania gana el título al vencer a Checoslovaquia por 9-8. Hubo necesidad de tiempo extra para decidir el partido. La primera parte finalizó con empa-

te a cuatro y el tiempo reglamentario con empate a siete. La clasificación definitiva del Campeonato Mundial queda como sigue: Rumania, Checoslovaquia, Suecia, Alemania, Dinamarca, Islandia, Noruega y Francia.—Alfil.

Medir la misión del Sacerdote por sus dimensiones humanas es no comprender la lucha que representa el Sacerdote entre su pequeñez humana y la grandeza de sus funciones como vicario de Dios. Para que el seminarista de hoy sea lo más digno posible de su futuro sacerdocio, colabore en la obra del SEMINARIO.

**Con el arado**

se afirmaron las primeras civilizaciones, como la del Antiguo Egipto hace 6.000 años.

**Hoy**

los técnicos norteamericanos e ingleses van en vanguardia de la mecanización agrícola mundial.

El tractor SACA S-432 es el producto más reciente de los últimos progresos de ambos.

Fabricado por SACA, bajo licencia de INTERNATIONAL HARVESTER CO.

**TRACTOR SACA S-432**

SOCIEDAD ANONIMA DE CONSTRUCCIONES AGRICOLAS EXPOSICION Y VENTA:

VDR. de FLIX J.R.S.O - Ca. de Sotelo, 22 - 16 JUNIO 1945 ZARAGOZA

## ASI VAN LOS EQUIPOS

### PRIMERA DIVISION

At. Bilbao, 1; Zaragoza, 0.  
Real Madrid, 3; Mallorca, 0.  
Granada, 1; Oviedo, 1.  
Sevilla, 0; Barcelona, 1.  
Valencia, 1; Valladolid, 0.  
Español, 2; Betis, 1.  
Elche, 2; Santander, 0.  
Real Sociedad, 1; At. Madrid, 0.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
REAL MADRID	25	22	2	1	80	19	46+20
ATLETICO DE MADRID	25	14	5	6	42	28	33+9
BARCELONA	25	12	6	7	48	33	30+6
ATLETICO DE BILBAO	25	12	5	8	38	30	29+3
VALENCIA	25	10	7	8	40	35	27+1
ZARAGOZA	25	9	8	8	43	46	26
BETIS	25	10	5	10	38	37	25+1
REAL SOCIEDAD	25	8	8	9	32	43	24
ESPANOL	25	10	3	12	36	37	23-3
MALLORCA	25	9	4	11	29	36	22-4
SEVILLA	25	7	8	10	32	38	22-4
SANTANDER	25	9	3	13	36	38	21-3
VALLADOLID	25	8	3	14	32	42	19-5
OVIEDO	25	7	5	13	30	47	19-5
ELCHE	25	6	7	12	37	63	19-5
GRANADA	25	4	7	14	24	45	15-11



### SEGUNDA DIVISION

Grupo primero:

Real Gijón, 3; San Sebastián, 0.  
Sestao, 3; Baracaldo, 0.  
Celta, 3; Indauchu, 0.  
Coruña, 1; Condal, 1.  
Sabadell, 2; Tarrasa, 0.  
Salamanca, 1; Orense, 0.  
Bascosia, 2; Pontevedra, 1.  
Osasuna, 3; Leonesa, 0.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
CELTA	25	16	4	5	53	24	36+10
OSASUNA	25	16	4	5	71	23	36+12
CORUNA	25	13	5	7	60	38	31+5
ORENSE	25	12	6	7	36	31	30+6
SABADELL	25	11	7	7	27	31	29+3
SALAMANCA	25	10	6	9	37	27	26
PONTEVEDRA	25	10	6	9	34	35	26+2
BASCOSIA	25	12	1	12	37	50	25+1
SAN SEBASTIAN	25	9	6	10	39	41	24-2
LEONESA	25	8	7	10	30	37	23-1
INDAUCHU	25	10	2	13	38	52	22-2
SESTAO	25	8	5	12	31	44	21-5
CONDAL	25	6	8	11	34	41	20-4
GIJON	25	8	4	13	36	45	20-6
TARRASA	25	4	8	13	24	47	16-8
BARACALDO	25	4	7	14	24	45	15-11

Grupo segundo:

San Fernando, 3; Las Palmas, 0.  
Tenerife, 3; Cádiz, 0.  
Rayo Vallecano, 2; Murcia, 0.  
Castellón, 3; Real Jaén, 0.  
Hércules, 3; Extremadura, 0.  
Córdoba, 1; Plus Ultra, 0.  
Málaga, 1; Levante, 3.  
Mestalla, 2; At. Ceuta, 0.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
TENERIFE	25	15	5	5	38	18	35+9
ATLETICO DE CEUTA	25	14	4	7	46	20	32+8
HERCULES	25	14	3	8	46	32	31+5
CADIZ	25	13	3	9	44	38	31+5
CORDOBA	25	14	1	10	38	25	29+3
LEVANTE	25	12	3	10	51	34	27+1
MURCIA	25	11	4	10	35	32	26+2
PLUS ULTRA	25	12	4	12	51	35	25+1
LAS PALMAS	25	10	5	10	25	26	23+1
MESTALLA	25	9	6	10	38	39	24
SAN FERNANDO	25	7	8	10	25	28	22-2
MALAGA	25	8	6	11	37	42	22-4
RAYO VALLECANO	25	7	4	14	32	48	18-8
CASTELLON	25	6	6	13	29	45	18-8
EXTREMADURA	25	8	2	15	27	59	18-6
REAL JAEN	25	7	3	15	22	54	17-7



### TERCERA DIVISION

Zamora, 3; Plasencia, 1.  
Burgos, 4; Ponferradina, 1.  
Júpiter, 0; Hullera, 1.  
Palencia, 6; Salmantino, 0.  
Europa, 1; Astorga, 0.  
Arandina, 1; C. Rodrigo, 1.  
San Pedro, 3; Béjar, 1.  
Cacereno, 4; Juventud, 1.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
CACERENO	25	19	2	4	62	28	40+16
BURGOS	25	17	5	3	61	24	39+13
EUROPA	25	16	3	6	47	27	33+9
JUVENTUD	25	15	3	7	53	20	33+9
PALENCIA	25	15	1	9	67	35	31+5
HULLERA	25	13	2	8	36	40	29+3
SALMANTINO	25	12	3	10	50	40	27+1
PLASENCIA	25	10	4	11	51	42	24-2
PONFERRADINA	25	9	3	13	52	39	21-5
BEJAR	25	9	3	12	44	53	21-3
JUPITER	25	9	2	13	38	53	20-4
ASTORGA	24	7	3	14	33	54	17-7
ARANDINA	24	5	7	12	45	65	17-9
ZAMORA	25	5	5	15	33	61	15-11
CIDAD RODRIGO	25	4	5	16	28	65	13-11
SAN PEDRO	25	6	1	18	27	63	13-11

### CICLISMO

**Botella, ganador absoluto de la Vuelta a Levante**

La prueba ha tenido un desarrollo brillantísimo

Poblet fue el vencedor de la última etapa

Valencia. — El corredor ciclista Miguel Poblet ha resultado brillante vencedor al "sprint" de la última etapa de la presente edición de la Vuelta Ciclista a Levante. Seguidamente se clasificaron Pérez Francés, Belló, Jacinto Urrestarazu, Bertrán, Iturat y el resto del pelotón. El tiempo invertido por

ciudad y con enorme lucha, constituyó una jornada gloriosa para el corredor levantino SalvaGor Botella, que vio consolidado su triunfo absoluto como vencedor de la prueba.

El Gran Premio de la Montaña ha sido para Pérez Francés y Angelino Soler, con once puntos cada uno. Miguel Poblet ha ganado la clasificación de la regularidad por puntos.

La Vuelta Ciclista a Levante ha constituido un éxito sin precedentes para la organización, contribuyendo grandemente a ello el acortado kilometraje de las etapas, que ha permitido a los corredores rendir a diario el máximo en sus condiciones físicas.—Alfil.

#### CLASIFICACIONES

Valencia. — La clasificación en la etapa corrida ayer en la veintiseis Vuelta Ciclista a Levante es la siguiente: Poblet, Pérez Francés, Urrestarazu, Bello, Bertrán, Iturat, Botella, Rosa, Suárez, Barceló; todos en 1-03-27. Hubo cincuenta y siete clasificados.

Clasificación general: 1. Botella, 27-23-04; 2. Barceló, 27-28-33; 3. Mas, 27-28-42; 4. Gómez Moral, 27-28-42; 5. Bertrán, 27-28-57; 6. Ros, 27-29-23; 7. Escobá, 27-31-18; 8. Pérez Francés, 27-31-28; 9. San Emeterio, 27-31-28; 10. Moreno, 27-32-27.

Clasificación de la Montaña: 1. Pérez Francés, once puntos; 2. Soler, once; 3. Karmany, siete; 4. Gómez Moral, dos.

Clasificación general por equipos: 1. Paema 82-25-26; 2. Ferrys, 82-31-43; 3. Kas. 82-40-16; 4. Licoor 43, 82-42-11; 5. Lambretta-Mosajajo, 82-43-23.—Alfil.



BOTELLA

el vencedor de la etapa fue de una hora, tres minutos y veintiseis segundos. Con esta victoria, Poblet consigue su cuarto triunfo de final de etapa.

Esta última etapa se ha corrido con un tiempo auténticamente primaverales y sobre el paseo de Valencia al mar. El recorrido total comprendía sesenta kilómetros, equivalentes a cuarenta vueltas al circuito. Miles y miles de aficionados se estacionaron a ambas partes y a lo largo del recorrido para presenciar la actuación de los supervivientes de la erba ronda alicantina.

La etapa, disputada a gran velo-

# Así está la I División

## COMODO TRIUNFO DEL MADRID SOBRE EL MALLORCA

### Pese a ello los insulares causaron buena impresión

Madrid, 12.—Real Madrid, 3; Mallorca, 0.

Mallorca: Zamora; Guillermo, Davoine, Iruquieta, Arque, Bolo; Mir, Haro, Quirio, Glaría II y Oviedo.

Madrid: Vicente; Marquitos, Santamaría, Casado, Vidal, Pachín; Canario, Del Sol, Di Stefano, Puskas y Gento.

Árbitro: Gardeazabal, discretamente.



ZAMORA

Goleadores: Del Sol (2) y Canario.

Destacados: Vicente, Pachín, Gento, Di Stefano, Zamora, Iruquieta, Bolo, Davoine, Mir, Haro.

El primer tiempo de juego finaliza con uno a cero. El tanto fue marcado por Del Sol apenas transcurridos tres minutos de juego, en un córner de Gento, defectuosamente despedido por Zamora, lo que permitió un violento tiro de Marquitos, que el autor del tanto desvió con la cabeza a la red. Durante esta parte del dominio, como durante todo el partido, fue del Real Madrid, que comenzó realizando un juego rápido, vistoso por la cantidad de florituras y tacaños de los delanteros, pero totalmente inefectivo para el marcador; mientras el Mallorca, que ha causado buena impresión pese a su derrota, jugaba asimismo con alegría, sin demasiadas preocupaciones defensivas y con peligrosas incursiones de su ala derecha.

Comenzó el segundo tiempo con ataque mallorquín y sendos remates de Quirio y Oviedo, que arrancaron muchos aplausos en el público. Pero pronto volvió a tomar el Madrid la iniciativa y a los veinticuatro minutos Del Sol recoge un córner de Canario, parando la pelota con el pecho y rematando cruzado sin parar la jugada. A los veintinueve, en un pase adelantado de Di Stefano a Canario, remata éste sobre la marcha y cruza el tercero y último del partido.

## Por 1-0 vence el Barcelona en Sevilla

### Rivelles marcó el tanto de la victoria catalana



Sevilla, 12.—Sevilla, 0; Barcelona, 1.

Sevilla: Mut; Juan Mandel, Maraver, Valero, Ruiz Sosa, Adoncuro, Agüero, Dieguez, Antoniet, Pereda y Szalay.

Barcelona: Ramallets, Foncho, Olivella, Gracia, Vergés, Garay, Tejada, Rivelles, Evaristo, Villaverde y Coll.

Árbitro: Moris, bien.

El Sevilla sale atacando y se frustran varios excelentes disparos por falta de conjunción en su delantera. El Barcelona se defiende muy bien.

Apenas iniciado el segundo tiempo domina el Sevilla. A los seis minutos se registra un tiro de Valero, que Ramallets desvia a córner. Contraataca el Barcelona, que lanza varios disparos, aunque sin acierto. A los dieciocho, se intermite Pereda, y cuando en las gradas se cantaba el gol, el jugador sevillista dispara demasiado fuera.

En un ataque del Barcelona, a los treinta y tres minutos, Garay hace una entrega a Rivelles, quien se interna y marca el que habría de ser el gol de la victoria barcelonista. A los cuarenta minutos hay un tiro de Coll que sale rebotado en el portero y lo despeja Maraver cuando Tejada se disponía a rematar a puerta.

## Dominó el Santander en Elche pero perdió por 2-0

### Ambos goles fueron marcados por Gento II

Elche, 12.—Elche, 2; Santander, 0.

Santander: Píñol; Payas; Santamaría, Miera; Crispí, Bellejón, Zaballa, Lerma, Wilson, Odrizola y Yosu.

Elche: Navarro; Gómez, Pantoja, Quintan; Gómez, Carreras; Gento, Rogri; Fuertes; Romero y Pabuet.

Árbitro: Asensi, con graves errores.



PÍÑOL

Goleador: Gento (2).

Destacados: Por el Santander, por los extremos y Odrizola; por el Elche, Gento, Romero y Pabuet.

El primer tiempo se caracterizó por la escasa calidad técnica en el juego de ambas delanteras, que no supieron aprovechar algunos fallos de las respectivas zagas.

A los veintinueve minutos se marca el primer gol de la tarde. Romero avanza, centra muy bien sobre Gento II y desde lejos empalma un gran tiro, que no puede detener Píñol. El público acoge con inenarrable entusiasmo este primer tanto local. A los treinta y tres minutos, el Santander, en una de sus peligrosas incursiones de esta tarde, crea una gran jugada de peligro. El colegiado ha pitado un indirecto sobre el marco local, que sacado por la delantera visitante da oportunidad para que Wilson remate impecablemente y el balón, a portero batido, dé en el larguero. A los treinta y cuatro minutos, en otra reacción ilicitana, Pabuet patea a Gento II y éste sin parar el balón y de gran tiro, establece el definitivo 2-0.

## El Oviedo consigue empatar en Granada: 1-1

### SE DESPIDIO DE LA I DIVISION EL EQUIPO ANDALUZ

Granada, 12.—Granada, 1; Oviedo, 1.

Granada: Lois; Cuervo, Mingonabadi, Larrabeiti; Gómez, Mandiari, Vázquez, Cándido, Carranza, Rafa y Lalo.

Oviedo: Celdentey; Toni, Alarcón, Marigü; Iguarán, Alvarez; Cela, Sánchez Lage, Ansoa, Calleja y Braga.

Árbitro: el colegiado señor Zarriegui, regularmente.

El Granada se despide definitivamente de la Primera División al dejarse arrancar un punto por el Oviedo. No se han

visto jugadas de mérito y si un peloteo insoportable, que causó hilaridad por la forma de desenvolverse de algunos jugadores, actuando atropelladamente y chocando entre sí los de un mismo equipo.

Nadie acertaba a controlar la pelota, enviándola sin idea y de cualquier forma hacia adelante. Y en esto fue superior el Oviedo, cuyo ataque decepcionó.

Se lesionó el jugador granadino, Cuervo.

Los goles fueron marcados en la segunda parte. El primero de ellos, favorable al Oviedo, al conseguir Sánchez-Lage rematar de cabeza una falta sacada contra la meta granadina. La pelota, tras de rebotar en un poste, fue hacia el centro de la puerta, dando en la espalda de Lois y entrando hasta el fondo de la red. Esto ocurría a los seis minutos.

El Granada empató por mediación de Rafa, en una jugada desgraciada de un defensa ovetense que, al querer ceder la pelota a su portero, la dejó a merced del jugador granadino.

## Por 1-0 venció el Atlético de Bilbao al Zaragoza

### Escasa calidad de juego en ambos contendientes

Eilbao, 12.—Atl. de Eilbao, 1; Zaragoza, 0.

Atl. de Eilbao: Carmelo; Orue, Eitua, Canito; Mauri, Iurriarza; Arceche, Aguirre, Arieta, Latorre y Argotiza.

Zaragoza: Lasheras; Torres, Alustiza, Reija, Isasi, José Luis; Marcelino, Benítez, Chapela, Guca y Vila.

Árbitro, con muchas deficiencias, el señor Blanco Pérez.



MAURI

El único gol del partido ha sido marcado a los doce minutos, en un momento de acoso de la delantera bilbaína. Un tiro cruzado fue recogido por Arieta; el balón rebota en Alustiza y se interna en la red. Ha sido un gol de suerte, facilitado por la defensa zaragozana.

Los forasteros han realizado seis remates a puerta que, con un poco más de precisión, hubieran supuesto algunos goles. Los mayores peligros parten de Benítez y Guca. En el momento más imprevisto llega el gol local, con el que el Atlético emienda su deficiente actuación, gracias, en cierta medida, a la prodigiosa actuación de Mauri, que ha sido, sin duda, el mejor de los bilbaínos.

El segundo tiempo es, poco más o menos, igual, a pesar de haber hecho el Zaragoza algunos cambios en su delantera permitiendo los puestos ambos extremos. Puede decirse que el Atlético ha realizado otro partido malo y eso que, en muchas ocasiones han abundado las facilidades que le ha dado la defensa del Zaragoza.

## El Atlético de Madrid, derrotado en Atocha

### Madinabeytia falló en la jugada del gol donostiarra

San Sebastián, 12.—Real Sociedad, 1; Atl. de Madrid, 0.

Real Sociedad: Arquistain, Irulegui, Egusquiza, Elmondo Larra, Gortázar, Almandoz Rivera, Gallastegi, Paz y Cancho.

Atl. de Madrid: Madinabeytia; Glaría IV, Calleja; Ramiro, Chuzo; Amador, Adelar, Yava, Peiro y Collar.

Árbitro: el señor Birigay, regular.

En Atocha, con mucho público, han disputado un buen partido el Atlético de Madrid y la Real Sociedad. Hubo ráfagas de buen fútbol y, sobre todo, gran emoción a lo largo de los noventa minutos. El Atlético, que presentaba un conjunto con muchos cambios en sus líneas, ha funcionado a la perfección, bajando algo en la delantera Yava, que se le ha notado un poco torpe; pero, en general, todos han actuado muy bien, aunque a veces con algunas incorrecciones. La Real Sociedad también había anunciado nueva formación, pues debutó el defensa central Egusquiza, cedido la semana pasada por el Real Madrid. Ese defensa, en unión de sus compañeros de línea, han sido lo más destacado del partido.

La Real ha marcado su único gol en la segunda mitad, en una jugada inesperada; pues, aunque el disparo de Rivera llevaba fuerza, lo cierto es que había ido, al cuerpo de Madinabeytia, al que se le escapó de las manos y por debajo de los pies se coló lentamente en la red.

## Difícil triunfo del Español sobre el Betis

### Sólo venció por 2-1, marcados por Indio y Rojas

Barcelona, 12.—Español, 2; Betis, 1.

Español: Visa; Argüés, Bartol, Muñoz; Recaman, Sastre; Boy, Domínguez, Indio, Aguirre y Camps.

Betis: Otero; Lasa, Ríos, Areña; Kuzman, Bosch; Gargallo, Pallares, Yanko, Rojas y Martín Esperanza.

Árbitro Plaza, mal.



INDIO

A los treinta y seis minutos Indio, recogiendo un pase de Domínguez, remata a puerta, le sale mal el tiro y logra descolocar a Otero y mete la pelota en la red. Es el primer tanto del Español.

En la segunda mitad sigue el Español dominando. Vuelve Camps a merodear por el área bética, logra desprenderse del defensa adversario y templea el centro sobre Indio; Kuzman acude a despejar el peligro, pero falla; Indio recoge comodamente el balón lanzado por su extremo y tira fuerte: es el segundo gol del Español (el balón entró tras de dar en un poste). A los veintidós minutos Rojas y Yanko avanzan hacia la puerta de Visa en una serie de acertadas combinaciones, que no pueden deshacer medios y defensas españolas; a pocos metros de la puerta Rojas entrega el balón a Yanko y éste, cuando todos sus adversarios piensan que va a intentar el remate, devuélvele suave y rápido a su compañero Rojas, quien dispara fuerte y bate a Visa.

## El Real Valladolid, a punto de dar la campanada en Mestalla

### Donde perdió frente al Valencia por un solo gol

Comienza el encuentro con juego alterno, viéndose al Valladolid plantear un partido no en defensa cerrada, sino más bien elástica, en contraataques bien llevados por su delantera y especialmente por el interior Zaldúa, que se coloca muchas veces en situación de tiro, creando una serie de peligros para la meta valencianista. A los dieciocho minutos, una excelente combinación del ataque forastero la remata Zaldúa y Pesudo salva milagrosamente la jugada, evitando lo que parecía un gol seguro con su parada "in extremis".

El Valencia juega un poco desconcertado y el Valladolid es dueño de la situación, creando más peligro que los jugadores locales. Reacciona el Valencia y hay una excelente combinación entre Walter y Aveiro, mal rematada por el primero. A los veintidós minutos, en una internada de Zaldúa, Pesudo vuelve a parar de forma apurada un remate del peligroso interior vallisoletano, que es el mejor hombre de su equipo y el que está realizando las jugadas más brillantes.

En la segunda mitad, el Valencia establece su dominio en el campo, atacando de manera continuada, pero el Valladolid, al retrasar algunos de sus hombres se defiende con asombrosa eficacia.

A los catorce minutos, una entrega corta de Mestres a Pesudo permite a Zaldúa infiltrarse y rematar sobre la marcha, estando a punto de marcar. Se llega al minuto cuarenta y dos, en que un rechace de la defensa valenciana lo recoge Tercero, quien entrega el balón bombeado sobre el centro,

se lo devuelven y él, sobre la marcha, lanza un formidable disparo desde fuera del área que bate por primera y única vez a Zumalabe. Es el único gol del partido.

Ha ganado merecidamente el Valencia, si bien su juego no ha sido bueno. En realidad, en la primera parte el Valladolid jugó mejor, destacando Zaldúa, su delantero más peligroso, se

guido por Zumalabe, que tuvo una gran actuación. Igualmente destacaron los defensas y medios volantes, en un eficaz trabajo de contención. El Valencia ha hecho un partido menos que discreto y sus mejores hombres fueron Egea, Sócrates y Tercero.

Buen arbitraje del colegiado vizcaíno señor Gómez Arribas.

## SEGUNDA DIVISION

## MINIMO TRIUNFO DEL SALAMANCA FRENTE AL ORENSE

### La Leonesa perdió por 3-0 en Pamplona

Salamanca, 12.—Salamanca, 1; Orense, 0.

Árbitro, muy bien, el señor Bañaster, que formó así a los equipos:

Salamanca: Sansón; Laso, Hernández, Regino; Ares, Raba; Blanco, Eloy, Maxi, Abilio y Marsilla.

Orense: Ibarretxe; Garbayo, Villalabeitia, Orbán; Pastor, Portilla; Cebrían, Villa, Matib, Viñas y Malet.

El único gol de la tarde se produjo a los 33 minutos de la segunda mitad, por mediación de Abilio, después de una profunda penetración en diagonal hacia la portería forastera.

El partido ha sido de excelente calidad por ambas partes. La

linea media salmantina corrió mucho y construyó juego desde abajo, entregando a sus delanteros casi continuamente. En la primera mitad, el acoso local fue constante y muy eficaz; la defensa forastera, los tres defensas, eficazmente auxiliados por los medios y magníficamente colocados siempre, cortaron y despejaron muchas peligrosas jugadas para su portería.

En la primera mitad, un penalty contra el Orense, lanzado por Maxi, fue detenido por Ibarretxe.

Suplimentaron los medios, sobre todo Ares, y Abilio y Maxi por el Salamanca, y del Orense el portero, muy bueno; magnífica la defensa y extraordinarios Malet, Viñas y Malet, quien se lesionó cuando faltaban trece minutos para terminar, teniendo que ser socorado del campo en una camilla.—AHL

Osasuna, 3; Leonesa, 0

Pamplona, 12.—Osasuna, 3; Leonesa, 0.

Árbitros: Galdames; Osasuna: Celdrán; Egea; Salvador, Larrizar; Zoco, Sorra; Borraoche, Ruiz, Sabino, Fusie, Cerdán.

Leonesa: Mambilla; Manin, Seoane, Guiterrea; Puente, Gabal, Roberto, Vallejo, Raúl, Gastrop; Revuelta I.

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Francisco Cerdán, que no satisfizo.

Partido duro, con dos tiempos completamente diferentes. El primero de claro color leonés y el segundo favorable absolutamente al Osasuna.

A los cuatro minutos, Cerdán, a pase de Ruiz, marca el primer tanto. A los diez, Ruiz se resienta de una antigua lesión y cojea ya durante todo el encuentro. En el segundo, con dominio local, los visitantes se emplean con dureza y el encuentro se torna bronco, menudeando los incidentes. A Sabino le sujetan tres jugadores osasunistas, impidiéndole un remate claro, ante la pasividad del árbitro. Un espectador salta al campo e intenta agredir a un linier, que huve con el exaltado hiriendo a sus espaldas. Este es detenido por los propios jugadores osasunistas y leonéses y entregado a la fuerza pública. A los 29 minutos saca un córner Fuste y Ruiz, de cabeza, logra el segundo tanto. A los cuarenta, Ruiz es derribado dentro del área y el árbitro, en medio de una gran pata, saca la falta del área y la convierte en tiro directo.

A los 43 minutos, Sabino, por ser sujetado, cabecea a gol un córner sacado por Fuste.

La Leonesa hizo un primer tiempo bueno, si bien ha marcado la tónica de la dureza del juego, a la que ha replicado el Osasuna.—AHL

## BATONAJESTO

### Gran triunfo del Madrid en Casablanca

Casablanca, 12.—El Real Madrid ha vencido al equipo seleccionado de Casablanca, de baloncesto, por 107-50, ante 4.800 espectadores. El equipo español ganó en el primer tiempo por el tanteo de 56-20.—AHL

## TENIS

### Nueva victoria de Santana en Colombia

Barranquilla (Colombia), 12.—Manuel Santana (España), ha vencido a Ron Holmberg, de Brooklyn (Nueva York), por 4-6, 6-7, 6-4, 6-4 y 6-3, en partido que duró tres horas. Con su victoria, Santana pasa a la final masculina del Campeonato Internacional de Tenis de Barranquilla.—AHL

Ministerio de Cultura 101.